

**Uunga siunnersuut: Erngup nukingata innaallagissiornermut atorneqartarnera pillugu  
Inatsisartut inatsisaat nr. x, x. [qaammat] 2014-imeersoq**

**pillugu**

**Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap**

**ISUMALIUTISSIISUTAA**

**Siunnersuutip aappassaaneerpeqarnerani saqqummiunneqartoq**

Ataatsimiititaliap sularinninnermini ukuninnga inuttaqarpoq:

Inatsisartunut ilaasortaq Knud Kristiansen	(A)	siulittaasoq
Inatsisartunut ilaasortaq Ruth Heilmann	(S)	siulittaasup tullia
Inatsisartunut ilaasortaq Karl Lyberth	(S)	
Inatsisartunut ilaasortaq Andreas Uldum	(D)	
Inatsisartunut ilaasortaq Aqqaluaq B. Egede	(IA)	
Inatsisartunut ilaasortaq Lars P. Mathæussen	(S)	sinniisoq
Inatsisartunut ilaasortaq Saxtorph Didriksen	(S)	sinniisoq

UPA2014-imi ulloq 20. marts 2014-imi siullermeerinninnerup kingorna ataatsimiititaliap siunnersuut misissorpaa aammalu isumaliutigisani Inatsisartunut matumuuna nassiullugit.

**1. Siunnersuutip imaa siunertaalu**

Inatsisissatut siunnersuummi erngup nukinga atorlugu suliassanut inuussutissarsiornermi aningaasaliisarnerit siuarsarneqarnissaat pingaarnertut siunertarineqarpoq.

2012-imi upernaakkut ataatsimiinnermi inuussutissarsiornermi suliassanik angisuunik piviusunngortitsinissamut atugassarititaasunut killissaliussat pillugit nassuiaat Inatsisartunit sularineqarpoq. Alcoa Inc.-imut isumaqatiginninniarnert ingerlaqqinnissaannut aalajangiiffigisassatut siunnersuut UKA2012/113 2012-imi ukiakkut ataatsimiinnermi Inatsisartunit akuerineqarpoq. Pineqartuni marlunni taakkunani erngup nukinga atorlugu suliassanut sinaakkutissanik pitsaannerusunik pilersitsinissaq annertuumik isumaqatigiissutigineqarpoq. Inatsimmut atuummut sanilliullugu maanna siunnersuummi allannguutissat pingaarnertut tassaapput:

Atuinissamut akuersissutit atuunnerisa sivisunerpaaffissaat ukiunik 20-nik sivitsorneqassaaq, taamaalilluni atuinissamut akuersissutip atuuffissaa ukiunik 80-inik sivisussuseqalersinnaalluni. Tamatumali peqatigisaanik maluginiaqquneqarpoq atuinissamut akuersissutit atuussinnaanerisa sivisussusissarpiaannut Naalakkersuisut akuersissummi aalajangersaasarnerat ingerlaannassammat.

Tassalu piffissap sivisussusissaa suliassaq, aningaasaliissutaasut amerlassusaat aammalu pisinnaatitsissummik pigisaqartup aningaasaliissutaasa naammaginatsumik erniortinneqarnissaat tunngavigalugit – ullumikkutut – aalajangersarneqartassaaq.

Nutaatut pisinnaatitsissummik pigisaqartut qanoq annertutigisumik kalaallit suliffeqarfiinik atuinissaannut nunaqavissunillu sulisoqarnissaannut Naalakkersuisut aalajangersaasinnaanerannut periarfissamik pilersitsisoqassaaq. Inuiaqatigiit erngup nukinganik sulianit pissarsiarisinnaasaasa amerlisinnissaannut tamanna pingaaruteqarpoq.

Tamatuma saniatigut aamma erngup nukinganut inatsimmi 2009-meersumi allassimasut ersernerluttut arlallit ersarissarnissaat siunnerfigineqarpoq. Tassalu inatsisissatut siunnersuummi inatsisitigut tunngavissat nassuiarneqarneri pillugit Naalakkersuisut pisinnaatitsissummillu pigisaqartup akornanni siunnessami isumaqatigiinngissutinik aaqqiigiinngissutinillu pilersooqannginnissaa akiorniarneqarpoq.

Siunnersuut aamma suliassaqarfinni arlalinni inatsisitigut tunngaviusunik atuuttunik ingerlatitseqqinnissamik kinguneqassaaq. Tassalu matumani inatsimmi sinaakkusiussat, erngup nukinganik sulianut assigiinngitsunut atuuttut ingerlaqqinnissaat pineqarpoq.

Inatsisissatut siunnersuummi – nalunaarutit, akuersissutinut najoqqutassat aalajangersimasunullu akuersissutit aqquutigalugit – suliassanut ataasiakkaanut sukumiisunik maleruagassiornissamut akuersissuteqarnissamullu atugassarititaasussanik aalajangersaanissamut Naalakkersuisut piginnaatinneqarput.

Tassalu siunnersuummi isumannaallisaanerup eqqarsaatigineqarnera, avatangiisit mianerineqarnerat aammalu inuiaqatigiinni piujuartitsisussamik ingerlanissap eqqarsaatigineqarnera aallaavigalugit tamakkiisumik isiginnittumik aallaaveqarnerup qulakkeerneqartaannarnissaa siunertarineqarpoq.

Tamatuma kingorna suliaqarnermut akuersissummi pineqartumut akileraaruteqartitsinninnissamut periarfissamik imalimmik **allannguutissatut siunnersuummik** Naalakkersuisut ulloq 21. maj 2014-imi nassiussaqarput. Allannguutissatut siunnersuummik Naalakkersuisut saqqummiussinermikkut kissaatigaat inatsisissatut siunnersuut inatsisissatut siunnersuummi pingaarnertut anguniakkamut

naapertuunnerulersinnissaa, tassa erngup nukinga atorlugu suliassani aammalu tassunga atasumik suliffissuaqarnikkut suliaqarnermut inuussutissarsiortut aningaasaliisarnissaannik siuarsaanissaq.

Allannguutissatut siunnersuummut tunngaviuvoq aalajangiiffigisassatut siunnersuut imm. UKA2012/113, tamatumani aalajangerneqarluni erngup nukinganut inatsimmi akileraaruteqartitsisannginnissamut periusissamik ilanngussisoqarnissaanut Naalalackersuisut siunnersuummik saqqummiussissasut. Aluminiuliorfissamut suliassaq pillugu Alcoa Inc.-imut isumaqatiginninniarnerni immikkoortut pingaarnert ilaat tassaavoq ingerlatseqatigiiffiup akileraaruteqartinneqartarnissaanut taarsiullugu akiliummik aalajangersaanissamut akuersissummi erngup nukinganut inatsit malillugu tunniunneqarsimasumi periarfissaqassasoq. Periarfissaq taamaattoq aatsitassanut ikummatissanullu inatsit naapertorlugu akuersissutini atuuppoq.

Aalajangersagaq siunnersuutigineqartoq malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartoq suliaqarnermut akuersissummi pineqartumut ilaasumut akileraaruteqartannginnissamik nalunaarfigineqarsinnaavoq inatsimmi § 11, imm. 4 malillugu akiliummik aalajangersaasoqaraangat. Aalajangersakkami tunngavissaatinneqarpoq pisuni ataasiakkaani tamaginni akileraaruteqartitsinnginnissamik nalunaaruteqarnissaq sioqqullugu Naalalackersuisunut aalajangersimasumik piginnaatitsisumik aningaasanut inatsimmi oqaasertaliussamik ilanngussisoqartassasoq.

## **2. Siunnersuutip Inatsisartuni siullermeerneqarnera**

Inatsisissatut siunnersuut siullermeerneqarmat amerlanerussuteqartut inatsisissatut siunnersuummut akuersaarput, taamaattorli sammivinnit arlalinnit inatsisissatut siunnersuummut assigiinngitsunik oqaaseqaateqartoqarluni.

Siumup siunnersuut isumaqatigisinnaavaa makkuninngali oqaaseqaateqarluni:

Piffissap ukiunik 60-inik akuersissuteqarfiusup pisariaqartillugu ukiunik 20-nik sivitsoqqinneqarsinnaaneranut maleruaqqusanik aalajangersaasoqarsinnaanera pillugu § 12, imm. 2-mi aalajangersagaq nalilersoqqinneqassasoq Siumumit piumasaaqatigineqarpoq. Piffissaq ukiuni 40-ni akuersissuteqarfiusoq ukiunillu 20-nik sivitsorneqarsinnaasoq aammalu aatsaat pisariaqavitsillugu ukiunik 20-nik sivitsoqqinneqarsinnaasoq pillugu aalajangersaasoqassasoq Siumumit kissaatigineqarpoq.

Inuit Ataqtigiit isumaqarput inatsisissatut siunnersuut akuerineqannginnermini allanngortinneqartariaqartoq. Partiimit ilaatigut isumaqartoqarpoq isumaqatigiinniarnissamut

piumasaqaatit suliffeqarfimmit ataatsimit piumasarineqartut pinnagit kalaallit inuiaqatigiit eqqarsaatigineqarnissaat inatsisissatut siunnersuummi aallaavigineqassasoq.

Aammattaaq inatsisissatut siunnersuutip atuutilernissaanut 1 MW-mik killissatut siunnersuummut kiisalu pilersaarutiniq oqartussaasut suliarinninnerannut atatillugu allagaatinik takunnissinnaatitaanermi uppersaatait ilaatinneqannginnissaat pillugu aalajangersakkanut ataatsimiititaliaq isummissasoq partiimit kissaatigineqarpoq.

Akuersissutiniq ukiunut 80-inut atuuttunik tunniussisinaanissamik kissaat IA-mit aamma qulartartoqartinneqarpoq aammalu sulisussat kalaallit kalaallillu suliffeqarfiutaat pilersaarutiniq atorineqarnissaat piumasaqaataassasoq qinnuiginnilluni.

Kiisalu innuttaasut soqutigisaqaqatigiiffillu naammagittaalliuuteqarfigisinaanasaannik ataatsimiititaliaq nalileeqqullugu IA qinnuiginnippoq, tassami naammagittaalliorfissanut tusarniaasarnernulluunniit atatillugu kommunit saniatigut allat peqataatinneqarsinnaanerit inatsisissatut siunnersuummi allaaserineqanngimmat.

Atassut isumaqarpoq Kalaallit Nunaata sapinngisamik annertunerpaamik iluanaaruteqartinneqarnissaa qulakkeerneqassasoq aammalu atuinissamut akuersissutit ukiut 80-it tikillugit sivisussusillit aamma eqqarsarnartoqartillugit.

Demokraatit atuinissamut akuersissutit piffissamut sivisuumut atuuttut aamma qularnartoqartippaat aammalu § 4, imm. 2-mi allaaserineqartutut akuersisussap ataasiinnaanera (one-door) erngup nukinganik atuinermi suna siunertarineqarnersoq apeqqutaatillugu oqartussaasut assigiinngitsut akornanni atuuffiit agguataarneqarnernannik ersernerlutitsilersinnaasoq isumaqarlutik.

Apeqqutit taakku oqaluuserineqarnissaat siunertaralugu siunnersuut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamut ingerlatinneqarpoq.

### **3. Tusarniaanermut akissutit**

Inatsisissatut siunnersuut 16. decembarimit 17. januar 2014-imut tusarniaaffiusunut ukununga tusarniaassutigineqarpoq:

Naalackersuisoqarfiit tamarmik, Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfik, GA, Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiat, NUSUKA, SIK, KANUKOKA, Nukissiorfiit aamma Asiaq, Kalaallit Nunaanni Misissueqqissaarnerit.

Naalackersuisoqarfiup piffissap tusarniaaffiusup naanerani tusarniaanermi akissutit qulit tiguai, taakkunangalu kattuffiit uku missingiutip tusarniaassutaasup imaanut oqaaseqaateqarput.

Kommuneqarfik Sermersooq (KS), Qeqqata Kommunian (QK), Asiaq, Kalaallit Nunaanni Misissueqqaarnerit, Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiat (GA), ICC Kalaallit Nunaat – Inuit Circumpolar Council (ICC), Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalackersuisoqarfik.

(Tusarniaanermut akissutit tamarmik isumaliutissiisummut matumunnga ilangussatut ilanngunneqarput. Naalackersuisut tusarniaanermut akissutinut oqaaseqaataat inatsisissatut siunnersuummut nalinginnaasumik nassuiaatini nassaassaapput).

Piffissaq tusarniaaffiusoq eqqarsaatigalugu ataatsimiititaliaq isumaqarpoq juullip ukiortaallu nalaanni qaammat ataaseq sivisugisassaangitsoq. Siunissami tusarniaanissani nalliuttut piffissallu sulinngiffeqarfissat eqqumaffiniarneqartassasut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamit kaammattuutigineqarpoq, taamaalilluni pisuni taamaattuni piffissaq tusarniaaffiusoq sivitsorlugu illuatungeriit tusarniarfigisat, pingaartumik illuatungeriit tusarniarfigisat namminersortut tusarniaanermut akissuteqarnissaminni piffissaqarluarsinnaaqullugit. Tamatuma saniatigut tusarniaanermut allanik oqaaseqaateqarnissamut ataatsimiititaliaq tunngavissaqarsorinngilaq.

#### **4. Ataatsimiititaliap siunnersuummik suliarinninnera**

Inatsisissatut siunnersuut siunissami misissueqqaarnissamik atuinissamullu akuersissuteqarnissamut tunngavissaasinnaalluni aaqqissugaanermigut ataatsimut isigalugu suliarillugaasoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq aammalu Naalackersuisut inatsisissatut siunnersuummut oqaaseqaataat ataatsimut isigalugu ataatsimiititaliamit tusaatissatut tiguneqarlutik. Taamaattorli siunnersuutip siullermeerneqarnerani inatsisissatut siunnersuummi tunngavigineqartut ilaannut Inatsisartut tunuarsiamaarlutik oqariartuuteqartut ataatsimiititaliamit maluginiarneqarpoq. Apeqqutit taakku isumaliutissiisummi matumani ataatsimiititaliamit sammineqassapput.

Ataatsimiititaliap suliamik suliarinninneranut atatillugu Sanaartornermut Ataatsimiititaliamut saaffiginnittoqarpoq Naalackersuisunullu apeqquteqartoqarluni.

#### **4.1. Sanaartornermut Ataatsimiititaliaq siunnersuummut imaattunik oqaaseqaateqarpoq:**

*“Ataatsimiititaliap maluginiarsimavaa taamanikkut Inatsisartuusut aluminiumik suliniummut erngup nukinganik tunngavilimmik Alcoa Inc.-mik isumaqatigiinniarnernut atatillugu*

*Naalackersuisut isumaqatigiinniarnissaanut piginnaatitsissutissap (UKA2012/113) oqaluuserineqarneranut atatillugu akuerimmassuk:*

*”UPA 2013-imi erngup nukissiornermik inatsimmut allannguutissatut siunnersuut Naalackersuisut saqqummiutissavaat, tassani akuersissuteqarnermik piginnittumut maannakkut ukiunut 40-nut taarsiullugu akuersissuteqarfiusup siulliup ukiut 60-it tikillugit sivissuseqartitsilersoqarlunilu sulii ukiunik 20-nik sivitsuisinnaasoqassalluni”.*

*Sanaartornermut ataatsimiititaliaq isumaqarpoq 2012-imi Inatsisartunit Naalackersuisunut piginnaatitsissut suliaasaqarfimmi nalinginnaasumik inatsisiliornermut tunngaviusariaqartoq, taamaalilluni inatsisip atuutiliinnarnerani inatsimmi nalinginnaasumik aalajangersakkat eqqarsaatigalugit sapinngisamik suliffeqarfimmut immikkut ittunut allaasunik aalajangersaasoqartaqqunagu.*

*Ataatsimiititaliaq isumaqarpoq pissusissamisoortoq sapinngisamik piffissat akuersissuteqarfiusut sivikinnerpaamiitinniaani. Amerlanerussuteqartut isumaqarput akuersissutit tunngaviusumik sivisunerpaamik ukiunut 40-nut aalajangiuserpaamianeqartariaqartut, sivisunerpaamik ukiunik 20-nik sivitsorneqarsinnaallutik.*

*Ataatsimiititaliaq taamatuttaaq isumaqarpoq inatsimmi qularnaarniarneqartariaqartoq siunissami akuersissutaajunnartussani sapinngisamik piumasarineqartariaqartoq najukkami suliffeqarfinni atorfeqarnermi nunaqavissut atorneqarnissaat piumasarineqartariaqartoq.*

*Kiisalu ataatsimiititaliap pitsaasutut isigaa inatsisissatut siunnersuummi pisortat namminertullu allat innaallagissamik pilersorneqarsinnaaneranut allariartoqarsimammatt, taamaalilluni aamma qanigisani illoqarfuit nunaqarfiillu nukissamik minguitsumik pilersorneqarsinnaalissapput.”*

#### **4.2. Ataatsimiititaliap apeqqutaanut Naalackersuisut akissutaat**

Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliaq akuersissutit sivissusissaa pillugu pingaarnertut apeqquteqarpoq.

Naalackersuisut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamut akissuteqaamminni ilaatigut oqaatigaat:

*“Inatsisissatut siunnersuummi aalajangersakkat imm. 113/UKA2012-imik tunngaveqarput, taannalu malillugu piunasaqaatinut sinaakkutissat suut Alcoa Inc.-imut isumaqatiginninniarnarit ingerlaqqinnissaanut tunngavigineqassanersut Inatsisartunit aalajangerneqarpoq.*

*Isumaqatiginninniarnit ingerlanerini Alcoa erseqqissaavoq, erngup nukinganut inatsimmi piffissap akuersissuteqarfiusup sivilissusia suliami akimmiffittut annertuutut isigalugu. Alcoa-mit piffissap akuersissuteqarfiusup sivilunerunissaa aammalu piffissamut atuiffiusumut akuersissutip sivitsorneqarnissaanut qulakkeerisoqarnissaa kissaatigineqarpoq. Taamatut kissaateqarneq Alcoa-p aningaasarpassuarnik aningaasaliinissussaanerani, kiisalu Namminersorlutik Oqartussat tungaanniit akuerseriaatsimik, Namminersorlutik Oqartussat suliamut piginneqataaffiginngisaannik atuisoqarneraniq tunngaveqartutut isigineqassaaq.*

*Piffissaq akuersissuteqarfiusoq aningaasalersuinissamut, taamaalillunilu Alcoa-p suliamik ingerlatsisinnaanissaanut annertuumik pingaaruteqartoq naliliisoqarpoq. Piffissap akuersissuteqarfiusup sivilissusissaanut tunngatillugu Namminersorlutik Oqartussat Alcoa-p kissaataanut – annertuumik kingunerluuteqanngitsumik – akuersisinnaapput.*

*Tunngaviusumik piffissamut atuiffiusumut akuersissutit pisinnaatitaaffimmik pigisaqartup aningaasaliissutinik utertitsinissamut aammalu aningaasaliissutigineqartunik naammaginatunimik erniortitsinissamut piffissarisaanit sivilunerusariaqanngilaq. Maannarpiaq namminersortunik Kalaallit Nunaanni erngup nukinganut niuernermik tunngaveqarluni aningaasaliisoqarsimannigilaq, taamaattumillu erngup nukinganik suliami piffissap akuersissuteqarfiusup sivilissusissaata aningaasaliissutillu amerlassusaasa ataqatigiinnerinut qulakkeerlugu oqaaseqartoqarsinnaanngilaq.*

*Inatsisissatut siunnersuummi piffissarititaasup tamakkiisup akuersissutini atorineqartarnissaa aalajangersimasumik atorineqarnissaa siunnerfigineqanngilaq.*

*Tassalu qinnuteqartup suliani ataasiakkaani piffissap akuersissuteqarfiusup qanoq sivilutigineqarnissaa pisariaqartinneqarnerisooq nassuiartassagaa uppersartassagaa siunnerfigineqarpoq.*

*Ukiunik 20-nik sivilissuinissamut periarfissaqarluni piffissap akuersissuteqarfiusup sivilunerpaamik ukiuni 40-ni atuuttussamik akuersissuteqartarneq, Namminersorlutik Oqartussat tungaanniit piumasaqaatinut sinaakkusiussassanik pilerinarnerusunik pilersitsinissamut soqutigisaqannginnertut paasineqassasoq ilimannarpoq. Aamma piffissap akuersissuseqarfiusup ukiunik 40-nik sivilissusilerneqarnerani assersuutigalugu ukiut 20-t qaangiunnerini erngup nukinganik innaallagissiorfimmut aningaasaleqqinnissaaq annertuumik nalorninarteqartinneqarsinnaavoq, aningaasalersuinissarlu ajornarnerulersinnaalluni. Tamatuma kingunerisaanik erngup nukinganik innaallagissiorfik aningaasaleqqittoqannginnera pissutigalugu piffissaq sioqqullugu aserfallassinnaavoq nutaanngilisinnaallunilu.*

Piffissap ukiuni 40-ni akuersissuteqarfiusoq attatiinnarneqarpat tamanna inatsimmik Alcoamut immikkut ittumik atuuttumik ilusilersuisoqarsinnaassanersoq pillugu Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap apeqqutaanut Naalakkersuisut ima akipput:

*“Alcoa-mut immikkut ittumik inatsisiliuussinissaq piunasaqaatinik, imm. 113/UKA2012-imi isumaqatiginninniarnissamut piginnaatitsissuteqarnermi akuerineqartut assinginik neqerooruteqarnissamut periaasiusinnaavoq alla. Kisiannili Naalakkersuisut isumaqarput, Namminersorlutik Oqartussat sulianut ataasiakkaanut immikkut ittumik inatsisiliuussisarneranniit, sinaakkutissatut inatsisiliuussinikkut maleruagassiuisoqartaruni pitsaanerussasoq. Sulianut angisoorsuarnut aningaasaleerusussinnaasut allat qanoq Alcoa-mut immikkut ittumik inatsimmut qisuariaateqassanersut Naalakkersuisut siumut eqqoriaasinnaangillat, Namminersorlutilli Oqartussat sulianut angisoorsuarnut ataasiakkaanut immikkut ittumik inatsisiliuussisalissappata, tamanna sulianut angisoorsuarnut aningaasaliisussat allat immikkut ittumik inatsisiliuunneqarnissaminnut, aammalu suliassaqaqfinni allani ilaatinneqannginnissaminnut piunasaqartalernerinik kinguneqarsinnaavoq.*

Naalakkersuisut ataatsimiititaliap apeqqutaanut akissutaat tamarmiusoq isumaliutissiisummut matumunnga **ilanngussatut** ilanngunneqarpoq.

#### **4.3. Atuinissamut akuersissutit atuuffiisa sivilissusiannut ataatsimiititaliap oqaaseqaatai**

Erngup nukissiornermik tunngaveqarluni aluminiumik suliniut (UKA2012/113) pillugu Alcoa Inc.-imik isumaqatigiinniarnarit pillugit Naalakkersuisunut piginnaatitsineq pillugu suliarineqarneranut atatillugu taamani Inatsisartut una akuerigaat ataatsimiititaliamit maluginiarneqarpoq:

*”Erngup nukissiornermik inatsimmut allannguutissatut siunnersuut Naalakkersuisut saqqummiutissavaat, tassani akuersissuteqarnermik piginnittumut maannakkut ukiunut 40-nut taarsiullugu akuersissuteqarfiusup siulliup ukiut 60-it tikillugit sivilissuseqartitsilersoqarlunilu suli ukiunik 20-nik sivitsuisinnaasoqassalluni”.*

Inatsisartut Alcoa pillugu Naalakkersuisunut 2012-imi piginnaatitsissutaat (UKA2012/113) Kalaallit Nunaanni erngup nukingamik annerpaamik pissarsiviusinnaasumit innaallagissamik suliffissuarmut aalajangersimasumut pilersuinissamik taamaallaat tunngatitatut **immikkut isumaqatigiissutitut** isigineqartariaqartoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq.

Erngup nukingata innaallagissiornermut atorneqartarnera pillugu maanna inatsisaasoq malillugu **ukiut 20-t angullugit sivitsuinissamut periarfissaqarluni akuersissummik ukiunut 40-nut atuuttussamik tunniussinnaaneq** akuersissutinik nalinginnaasumik



nalunaaruteqartarnissamut naleqquttuusooq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq.

Tamatuma peqatigisaanik piffissamik taama sinaakkusiineq pisinnaatitsissummik pigisaqartup mianerineqarnissaata aammalu atugassarititaasut allanngortinneqarnissaasa isumaqatigiinniutigineqarnissaannut naalackersuinikkut kiffaanngissuseqartumik iliuuseqarsinnaanerup qulakkeerneqarsinnaanerata kiisalu nukissiuutit ataavartut piumaneqaleraluttuinnarnerannut naleqqussaaniissap akornanni isumatusaartumik naaperiaanertut nalilerneqarpoq.

Tassunga atatillugu suliame aningaasaqarnermut, suliassap ajutoorsinnaaneranut, piffissaq utertitsilluni akilersuiffiusussatut naatsorsuutigineqartumut atatillugu aammalu erngup nukinganik pilersaarutip pilersaarutinut allanut atassuteqarsinnaaneranut il.il. atatillugu naliliinerit aalajangersimasut tunngavigalugit aningaasaliissuteqartut utertitsillutik akiliinissamut aammalu aningaasaliissutimik erniortinnissaannik qulakkeerunneqarnissaannut piffissaq pisariaqartinneqarluinnartoq sinnernagu inuiaqatigiilli aningaasaqarnerat tunngavigalugu ukiunut sapinngisamik ikinnerpaanut atuuttussamik Naalackersuisut akuersissuteqartarnissaat ataatsimiititaliamit annertuumik pingaartinneqarpoq.

Ataatsimiititaliamili amerlanerussuteqartut Siumup Atassutillu ilaasortaataataat pisuni ataasiakkaani **pisariaqavilluinnartillugu** immikkut ittumik isumaqatigiissuteqarnikkut atuinissamik akuersissutit ukiut 20-t angullugit sivitsoqqinneqarsinnaanera tunuarsimaarfiginngilaat.

Ilulissani erngup nukinganik innaallagissiorfik utertitsilluni akiliinissamut ukiunik 15-20-nik piffissaqartussatut naatsorsuutigineqartoq ataatsimiititaliamit maluginiarneqarpoq.

Akuersissut atorunnaarsinneqassanngippat akuersissuteqarnissamut piumasaaqatitut atatillugu erngup nukinganik innaallagissiorfiup kingusinnerpaamik qaqugukkut sanaartorneqalersimallunilu ingerlatsilersimanissaa pillugu aalajangersakkanik Naalackersuisut aalajangersaanissaat pingaaruteqartoq ataatsimiititaliaq aamma isumaqarpoq.

#### **4.3.1. Piffissap akuersissuteqarfiusup sivissusissaa pillugu allannguutissatut siunnersuuteqarnissamik kaammattuut**

Taamaattumik inatsisissatut siunnersuutip aappassaaneerneqarnissaanut **allannguutissatut siunnersuummik** saqqummiusseqqullugit Naalackersuisut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamit isumaqatigiittumit kaammattorneqarput.

Aammattaaq ataatsimiititaliami amerlanerussuteqartut Siumup Atassutillu ilaasortaataataasa Naalackersuisunut kaammattuutigaat inatsisissatut siunnersuutip aappassaaneerneqarnissaanut **allannguutissatut siunnersuuteqaqqullugit**, taamaalilluni inatsimmi allassimaleqqullugu **pisariaqavilluinnartillugu** atuinissamik akuersissut ukiut 20-t angullugit immikkut ittumik

isumaqatigiissuteqarnikkut sivitsorneqaqqissinnaasoq.

#### **4.4. Innaallagissiorfiit inatsimmut ilaatinneqartut angissusissaat**

Inatsisip atuutilernissaanut minnerpaaffissatut 1 megawattimik killiliussatut inatsisissatut siunnersuummi aalajangersarneqartup allanngortinneqarnissaanut ataatsimiititaliaq tungavissaqarsorinnigilaq, taassuma kingunerisaanik erngup nukinganik innaallagissiorfiit mikinerit Naalackersuisut nukissiuuteqarnikkut, inuussutissarsiornikkut avatangiisitigullu pingaarnertut anguniagaannut annertuumik sunniuteqanngitsut nukissamik pilersuineq pillugu Inatsisartut peqqussutaanni maleruaqqusat malillugit pineqassallutik. Minnerpaaffissatut killiliussaq inatsimmit maanna atuuttumit ingerlateqqinneqarpoq. Ataatsimiititaliarli isumaqarpoq innaallagissiorfinnut mikinerusunut taamaattunut akuersissuteqarnermut atatillugu innaallagissiorfinnut angineranut akuersissuteqarnermi piumasaqaatit assinginik akuersissummik aalajangersakkanik aalajangersaasoqartariaqartoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq, taamaalilluni innaallagissiorfiup atorunnaarsinneqarneranut immaqalu utertinneqarsinnaatitaaneranut atatillugu ilaatigut avatangiisitigut pissutsit, qularnaveeqqusiinermut pissutsit iluarsaassinerlu akuersissuteqartoqannginnerani qulaajarneqarsinnaaqqullugit.

#### **4.5. Sulisussat kalaallit kalaallilu suliffeqarfiutaannik atuinissamik piumasaqaat**

Pisinnaatitaaffimmik pigisaqartup sulisussanik kalaallinik kalaallilu suliffeqarfiutaannik atuinissaa pillugu Naalackersuisut inatsisissatut siunnersuummi § 11, imm. 5 malillugu aalajangersakkanik aalajangersaasinnaapput.

Suliniutinut angisuunut inatsisip Inatsisartunit akuerineqarneranut atatillugu aalajangersarneqarpoq inatsit taanna malillugu akuersissuteqarnermi pisinnaatitaaffimmik pigisaqartup sulisussanik kalaallinik kalaallilu suliffeqarfiutaannik qanoq annertutigisumik atuinissaa pillugu Naalackersuisut aalajangersaassasut.

Inatsisartut suliniutinut angisuunut inatsimmit siunertarisaata aammalu erngup nukinganik innaallagissiorfinnik anginerusunik pilersitsinissaq pillugu inatsisissatut siunnersuutip matuma akornanni taamatut assigiittoqarnera pissutigalugu aalajangersakkat assingi § 11, imm. 5-imi ilanngunneqartariaqartut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliaq isumaqarpoq.

#### **4.5.1 Sulisussanik kalaallinik qanoq annertutigisumik atuisoqarnissaa pillugu allannguutissatut siunnersuuteqarnissamik kaammattuut**

Taamaattumik inatsisissatut siunnersuutip aappassaaneerseqarnissaanut **allannguutissatut siunnersuummik** saqqummiusseqqullugit Naalackersuisut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamit isumaqatigiittumit kaammattorneqarput, taamaalilluni pisinnaatitaaffimmik pigisaqartoq periarfissaqartillugu sulisussanik kalaallinik kalaallilu suliffeqarfiutaannik qanoq annertutigisumik atuisanersoq Naalackersuisut akuersissummi

aalajangersassagaat inatsimmi allassimasinnaaqullugu.

#### **4.6. Akuersissuteqartoqannginnerani tusarniaanermullu piffissaliussamut piunasaqaatit**

Inatsisissatut siunnersuummi § 18 malillugu akuersissummik nalunaaruteqartoqannginnerani oqaaseqaateqarnissamut sapaatip akunnerinik sisamanik piffissaqartitsilluni kommuninit oqartussaasunillu susassaqtunit oqaaseqaatinik pissarsiniaqqaartoqartassaaq.

Nukissamik pilersuineq pillugu Inatsisartut peqqussutaat malillugu 1 megawatt ataallugu innaallagissiorfinnik mikinerinik pilersitsinermut atatillugu illuatungeriinnik susassaqtunik tusarniaasarnissaq pillugu aamma aalajangersagaqartoq aammalu Suliniutinut angisuunut inatsimmi § 21, imm. 7 naapertorlugu makku ilaatigut naammagittaalliorsinnaatitaasut ataatsimiititaliamit maluginiarneqarpoq:

- Kinaluunniit, nammineerluni suliap aalajangiiffigineqarneranut tunngasumik soqutigisaqartoq.
- Kalaallit peqatigiiffiit aamma kattuffii, malittarisassatik naapertorlugit inuiaqatigiinni piujuaannartitsinermik tunngaveqartumik ingerlatsisoqarnissaanik, avatangiisit illersorneqarnissaannik imaluunniit inuit pisinnaatitaaffinik suliaqartuullutik soqutigisaqartut.

Naammagittaalliuuteqarnissamut killissarititaaq suliniutinut angisuunut inatsimmi sapaatip akunnerinik arfinilinnik sivilissuseqartinneqarpoq.

Akuersissummik tunniussisoqannginnerani erngup nukinganik innaallagissiorfinnik anginerusunik pilersitsinermut atatillugu suliniutinut angisuunut periutsip assingatulli innuttaasut inuiaqatigiillu soqutigisaat misissorneqartariaqarlutillu tusarniarneqartariaqartut ataatsimiititaliaq isumaqarpoq.

#### **4.6.1 Tusarniaanerup sivitsorneqarnissaa pillugu allannguutissatut siunnersuuteqarnissamik kaammattuut**

Taamaattumik akuersissummik tunniussisoqannginnerani siuliani pineqartut taakku aamma tusarniarneqartarnissaannik kiisalu suliassaqarfimmi aamma tassani inatsisit akornanni assigiittoqarsinnaaqullugu tusarniaarnermut piffissaliussap **sapaatip akunnerinut arfinilinnut** sivitsorneqarneranik imalimmik allannguutissatut siunnersuummik saqqummiusseqqullugit Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap isumaqatigiittup Naalakkersuisunut inassutigaa.

#### **4.7. Allagaatinik takunnissinnaatitaaneq**

Inatsisissatut siunnersuummi § 19-ip maanna inatsimmi § 17 assigaa. Paasissutissat

nalunaarutigineqareersut allagaatinik takunnissinnaatitaanermut maleruagassanut ilaatinneqannginnissaannut maleruagassanik aalajangersaanissamut Naalakkersuisut paragrafikkut piginnaatinneqarput. Paasissutissat ilaat tamanna pillugu aqutsinermut maleruagassat naapertorlugit allagaatinik takunnissinnaatitaanermut ilaatinneqannginnissaat niuernikkut pissutsit pissutigalugit pisariaqarsinnaasoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq, taamaakkaluartorlu aalajangersakkat pisariaqartilluinnakkat sinnerlugit atorneqassanngitsut aammalu pisariaqarfiatigut ataatsimut isigalugu ersarissuutitsisoqartariaqartoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq.

#### **4.8. Akuersisussap ataasiinnaanera**

Ataatsimoortumik tunngaveqarluni akuersissuteqarnissamut Naalakkersuisut periarfissaqalernissaat peqatigalugu qinnuteqartut ataasiinnarmik saaffissaqarnissaat pitsaasuussasoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq. Tamatumunnga atasumik suleriaasissat Naalakkersuisunit eqqarsaatigilluarneqassasut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliamit naatsorsuutigineqarpoq.

#### **5. Siunnersuutip aningaasaqarnikkut kingunerisassai**

Siunnersuutip piviusunngortinneqarnerani aningaasaqarnikkut kingunerisassat siunnersuummut nalinginnaasumik nassuiaatini allaaserineqarput.

Taamaalilluni Naalakkersuisut apeqqut tamanna sukumiisumik misissorsimassagaat aammalu malitsigisaanik aningaasaqarnikkut kinguneqassanngitsoq ataatsimiititaliamit tutsuigineqarpoq. Siunnersuut naatsorsuutiginnngisamik pisortat karsiisa annertunerusumik aningaasartuuteqarnerannik kinguneqassagaluarput aningaasartuutit taakku aningaasaliissutaareersut iluini akilerneqarsinnaassapput, taamaattoqassappallu suliniutinik allanik tunulliussoqartariaqassalluni.

#### **6. Naalakkersuisut allannguutissat siunnersuutaat**

UKA2012/113-imut atatillugu Alcoa Inc.-imik oqaloqatiginninnerit ingerlateqqinneqarnissaannut taamani Inatsisartut Naalakkersuisunut piginnaatitsissuteqarsimasut ataatsimiititaliamit maluginiarneqarpoq, taamaalilluni aatsitassarsiornermut inatsit naapertorlugu akuersissutinut tunniunneqartunut maannakkut pisartutuulli assingusumik erngup nukissiornermut inatsit naapertorlugu akuersissutinut tunniunneqartuni ingerlatseqatigiiffinnut akileraarusiisarnermik taarsiisussamik minnerpaamik assingusumik annertussuseqartitamik akiluteqartarnerup aalajangersaavigisinnaanissaa siunertaralugu periarfissiiniarlutik erngup nukissiornermut inatsisip allannguutissaanut siunnersuummik Naalakkersuisut saqqummiussisinnaaqqullugit.

Akileraaruteqartitsinnginnissaq taamaattoq aningaasaliisinnaasut Kalaallit Nunaannut soqutiginnilersinniarnerni tunngavissatut pitsaasuusinnaasoq ataatsimiititaliami amerlanerussuteqartut Siumup, Atassutip Demokratillu ilaasortaataat isumaqarput, tamatumali peqatigisaanik akileraaruteqartitsinnginnissamut atatillugu akiliutit aalajangersarneqartut akileraaruteqartitsisoqaralarpat tassunga minnerpaamik assingusumik annertussuseqarnissaat pingaaruteqartoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq.

Suliffeqarfimmi inatsit malillugu akileraaruteqartinneqanngitsumi sulisut inummut akileraarutitik akiliuteqartitsinnginnissamik periarfissinneqassanngitsut ataatsimiititaliamit tunngavissaatinneqarpoq.

Aammattaq inatsisissatut siunnersuutip inatsisitik atuuttunik, tassunga ilanngullugu Inatsisitik Tunngaviusunik akileraartarnermullu inatsimmik unioqutitsinnginnissaa Naalackersuisunit qulakkeerneqarsimassasoq ataatsimiititaliamit tunngavissaatinneqarpoq.

Tamanna tunngavigalugu akileraarutitik akiliuteqannginnissaq pillugu Naalackersuisut allannguutissatut siunnersuutaat akuerineqassasoq ataatsimiititaliami amerlanerussuteqartut Siumup, Atassutip Demokratillu ilaasortaasitaasa inassutigaat.

### **7. Inuit Ataqtigiit ikinnerussuteqarlutik oqaaseqaataat:**

Inuit Ataqtigiit sakkortuumik uparuarumavarput Inatsisartut Inuussutissarsiornermut ataatsimiititaliaani suleriaaseq tukattoq, kukkusoqaqqunagu misissuinissamut piffissaliisanngitsoq, aammalu ilisimasaqarumalluni misissuinissamut kajumissuseqanngitsumik ingerlanneqarmat. Tamanna akuerineqarsinnaanngilaq, inatsisiliortut tunngavilersukkamik ilisimasariaqartut tusarniagassallu tamaasa minnerpaamik suliassaapput.

Immikkoortoq 139 pillugu, tassalu Erngup nukingata innaallagissiornermut atorneqartarnera pillugu Inatsisartut inatsisaata suliarineqarnera annertoq, nunatsinnilu erngup nukissiorfiinut tamanut attuumassuteqartoq piffissaqarfialugu suliarinissaanut piumassuseqartoqanngilaq. Naalackersuisooqatigiit naalackersuisut piumasaannut anngaaginnartussiatut, piumasarineqartunullu piffissamik misissuinissamillu atuinatik akuerseqattaaginnarnerat inuiaqatigiit kukkuluttorsinnaanerannut assut qanillisitsisarpoq.

Isumaliutissiissut una aqutigalugu Inatsisartut Inuussutissarsiornermut ataatsimiititaliaa suliarnik naammassinnittorlu, isumaliutissiissut aqutigalugu Naalackersuisut allannguutissatut siunnersuutigaat, Alcoa-p suliffeqarfittut selskabskat aqutigalugu akileraartannginnissaa isumaqatigiinniutigineqarsinnaaqqullugu ataatsimiititaliaq pisinnaatinneqassasoq. Apeqqut ataatsimiititaliap misissuiffiginngilaa.

Naalackersuisut oqaloqatigineqanngillat. Ajornerpaavorli inuiaqatigiinnut uatsinnut qanoq kinguneqarnissaa misissuiffigineqanngimmat. Naalackersuisooqatigiilli akueriinnarpaat

anigaasarsioinnikkut qanoq sunniteqarnissaa paasissallugu missingersuusiukkamik takussutissioinnikkut periarfissaqaraluarpoq. Naalackersuisulli piumasarimmassuk akueriinnagassatut isumaqartoqarpoq. Taava naak pissaanerit pingasoqiusamik ugguarneqarnerat? Naak inatsisiliortut sulinerat? Ajorluinnartumik naalackersuinikkut ingerlatsisoqarpoq!

Taamatut naalackersuinikkut ingerlatsisoqalernera Inuit Ataqtigiit isumaqtiginnilarput. Tassami Inuussutissarsiornermut ataatsimiititaliap isumaliutissiissutaa aqqtigalugu eqqunngitsumik tunngavilersortoqarpoq. Isumaqartoqarmammi ukiut siuliini erngup nukissiorfissatut Alcoa-p pilersaarutaa pillugu inatsisartut akuerereersimagaat alcoa-p ukiuni 60-ni erngup nukissiorfia pigissagaa. Tamanna ilumuunngilaq.

Taamanikkut Inatsisartut immikkoortoq 113 ukiakkut ataatsimiinnerminni sammigamikku akuerisaat Erngup nukingata pillugu inatsisartut inatsisaat pineqanngilaq. Taamaattumik Inatsisartut aalajangiussaqaarsinnaanngillat Alcoa-p Tasersiami erngup nukissiorfiusumi ukiut qassit piginnittoqqaarnissaa pillugu. Taamanikkut inatsisartut akuersinerat Naalackersuisunut pisinnaatitsissummik tunisineruvoq, Inatsisartut upernaakkut ataatsimeeqqilernissaannut Erngup nukingata innaallagissiornermut atorneqartarnera pillugu Inatsisartut inatsisaat saqqummiutissagaat.

Tassami Inatsisartut inatsisaat una massakkut sammisarput kisimi periarfissiisuvoq- erngup nukissiorfiinik piusunik, aamma pilersinreqarumaartussanut sunniteqartumik aalajangersaanissamut. Taamanikkut Inatsisartut Naalackersuisunut pisinnaatitsinerat Tasersiami erngup nukissiorfiliassap ukiuni qassini Alcoa-p piginneqqaartussaananeramik aalajangiisimaneramik isumaliutissiissusiorneq kukkuneruvoq.

Inuit Ataqtigiit naalackersuisooqtigiit suleriaasiannut sakkortuumik akerliuvugut. Naalackersuisut suliarisai misissussallugit kajumissuseqannginneq akerleraarput. Tusarniaasarnerit susassaqtunillu peqataatitsisarnerit takornartarilerpavut. Illuatungerisattalu nipaatsumik annerusumik tunngavilersugaanngitsumik, suliallu ingerlanneqartut pillugit ilisimasassarsuunngitsumik qulaajaanertaqanngitsumik ingerlatsinerat inuiaqtigiinnut uatsinnut navianarluinnartuusoq Inuit Ataqtigiit akerlerilluinnarparput.

Taamatut ingerlatsineq pissusissamisuumngimmat naalackersuisooqtigiit eqqarsaatigeqqittariaqarpaat, suleqtigiilluni misissuineq amerlasuutigut assortuunnissamik pinngitsoortitsisarmat. Taamaattumik oqaannartoqarsinnaanngilaq Inuit Ataqtigiit akerliuniaannarlutik akerliusartut. Ataatsimoorneq anguniarusukkaanni ilisimasassanik avitseqatigiinnissaq misissuinikkullu qulaajaasarnissaq pisariaqartipparput.

Alcoa-p nunatsinnut isumaqtiginninniarnikkut piunasaqaatigisimasaasa killiffigisai imaannaanngillat. Taamaammatt partiit tamattaalluta assigiimmik isummorsorfigisarsimavagut. Massakkulli naalackersuisut saqqummiussinikuunngisaannarput pilersaarutit killiffiinik ilisimatitsissanatik. Killormut isumaqtiginninniarnermi Alcoa-p piunasaqaatai ataasiakkaarlugit ataatsimiititaliap isumaliutissiissutaat aqqtigalugit pisinnaatitsissutinik tunineqaannartalernerat Inatsisartunullu ilaasortat

naalackersuisooqatigiit, uanilu pisumi aamma Demokraatit ilaasortaataa suleriaasiat assut mianernarsipput.

Inuit Ataqtigiit taamatut oqaaseqarluta naalackersuisooqatigiit kaammattussavagut illuatungerinneq apeqqutaatinnagu, aamma partiit apeqqutaatinnagit inuiaqtigiit illersorlugit inatsisiliortut sulisinneqarnissatsinnik periarfisseqqulluta. Amerlanerussuteqarneq tunngavigalugu akuersiinnartarneq, suliat pitsaasuunissaannik qulakkeerinnissutaanngilaq.

Inuit Ataqtigiit misissuinissamat qulaajaanissamullu kajumeqaagut, amerlanerussuteqartulli sulinissamat periarfissiineq ajorpata nukivut sulinissamat atorsinnaanngilaq. Piumasaraarput ataatsimiititaliat suleriaasiat malillugu inatsisiliortut malitassaataatsimiititaliat siulittaasuisa eqqumaffiginerulissagaat. Ataatsimiititaliat ilaanni ataatsimoortitsiniarneq anguniarlugu sulineq maqaasivarput. Oqaaseqaat sakkortuumik uparuaasoq, asuli tikkuartuinani sulinissatsinnik periarfissinneqarnissatsinnik noqqaasoq taamatut saqqummiuppara.

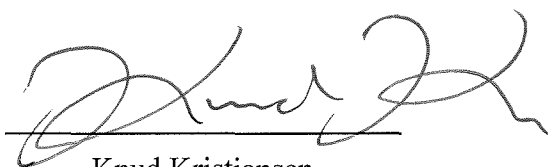
## 8. Ataatsimiititaliap inassuteqaatai

Ataatsimiititaliap aammalu amerlanerussuteqartut siuliani kaammattuutaat naapertorlugit Naalackersuisut allannguutissatut siunnersuummik saqqummiussereerneranni siunnersuutip iluserilikkamisut iluseqartup Inatsisartunit akuersissutigineqarnissaa ataatsimiititaliami amerlanerussuteqartut Siumup Atassutillu ilaasortaataa inassutigaat.

Ataatsimiititaliap aammalu amerlanerussuteqartut siuliani kaammattuutaat naapertorlugit Naalackersuisut allannguutissatut siunnersuummik saqqummiussereerneranni siunnersuutip iluserilikkamisut iluseqartup Inatsisartunit akuerineqarnissaa ataatsimiititaliami ikinnerussuteqartut Demokraatit ilaasortaataa inassutigaat, taamaattorli piffissap atuinissamat akuersissuteqarfiusup ukiut 40 + 20 qaangersinnaassanagit. Pisuni immikkut ittuni ukiunik 20-nik sivitsuisinnaasoqarsinnaanera, taamaalillunilu ukiunut 80-inut piffissaliisinaaneq pillugu Siumup Atassutillu isumaat Demokraatinit isumaqtigineqanngilaq. Piffissaq tamanna sivisuallaarpoq Demokraatillu isumaqarput sivisunerpaamik ukiunut 60-inut sivisussusilerneqartariaqartoq.

Kalaallit Nunaanni inuiaqtigiinnut kingunerisassat naammaginartumik paasissutissiissutigineqannginnerat pissutigalugu aammalu isumaqtiginninniutigisassanut allanut qanoq sunniuteqarnissaa paasissutissiissutigineqanngimmat ataatsimiititaliami ikinnerussuteqartut Inuit Ataqtigiit ilaasortaataa siunnersuut itigartippaa.

Taama oqaaseqarluni isumaliutissiissumilu oqaatigineqartutut paasinnilluni ataatsimiititaliap siunnersuut aappassaaniigassanngortippaa.



Knud Kristiansen

Siulittaasoq



Ruth Heilmann

Siulittaasup tullia



Saxtorph Didriksen



Andreas Uldum



Aqqaluaq B. Egede





## Inatsisartut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliaat

Att.: Knud Kristiansen, Ataatsimiititaliamut siulittaasoq  
/-Maani

### Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap UPA2014/139, erngup nukinganik isumalluutinik atuineq pillugu apeqqutaanut akissuteqaat

28-04-2014  
Sags nr. 2014-095698  
Dok. nr. 1559593

Postboks 1614  
3900 Nuuk  
Tlf. (+299) 34 50 00  
Fax (+299) 34 54 10  
E-mail: apn@nanoq.gl  
www.naalakkersuisut.gl

Atuinissamut akuersissutitut atuuffiisa sivissusissaat pillugu Inatsisissatut siunnersuummut itisiliiffiusumik nassuiaanissamut matumani periarfissinneqarnera pillugu Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliaq qutsavigaara.

Paasiuminarsaanissaq eqqarsaatigalugu apeqqutit ataasiakkaarlugit matuma kinguliani ilanngunneqarput akineqarlutillu.

1) Piffissaq akuersissuteqarfiusoq ukiunik 20-nik sivitsuinissamik periarfissaqarluni ukiunik 60-inik sivissuseqarsinnaasoq inatsisissatut siunnersuummi allassimavoq, taamaallunilu piffissap akuersissuteqarfiusup katillugit ukiunik 80-inik sivissuseqarsinnaanera ammaanneqarpoq.

1a) Piffissap akuersissuteqarfiusup ukiunik 20-nik sivitsuisinnaalluni ukiunik 60-inik sivissuseqarsinnaaneranut Naalakkersuisut inatsisissatut siunnersuummi periarfissinneqarnerannut sunarpiaq tunngaviua?

Akissut:

Inatsisissatut siunnersuummi aalajangersakkat imm. 113/UKA2012-imik tunngaveqarput, taannalu malillugu piumasaqaatinut sinaakkutissat suut Alcoa Inc.-imut isumaqatiginninniarnert ingerlaqqinnissaannut tunngavigneqassanersut Inatsisartunit aalajangerneqarpoq.

Isumaqatiginninniarnert ingerlanerini Alcoa erseqqissaavoq, erngup nukinganut inatsimmi piffissap akuersissuteqarfiusup siviissusia suliami akimmiffittut annertuutut isigalugu.

Alcoa-mit piffissap akuersissuteqarfiusup siviunerunissaa aammalu piffissamut atuiffiusumut akuersissutip siviisorneqarnissaanut qulakkeerisoqarnissaa kissaatigineqarpoq. Taamatut kissaateqarneq Alcoa-p aningaasarpassuarnik aningaasaliinissusaaneranik, kiisalu Namminersorlutik Oqartussat tungaanniit akuerseriaatsimik, Namminersorlutik Oqartussat suliamut piginneqataaffingngisaannik atuisoqarneranik tunngaveqartutut isigineqassaaq.

Piffissaq akuersissuteqarfiusoq aningaasalersuinissamut, taamaallunilu Alcoa-p suliamik ingerlatsisinnaanissaanut annertuumik pingaaruteqartoq naliliisoqarpoq. Piffissap akuersissuteqarfiusup siviissusissaanut tunngatillugu Namminersorlutik Oqartussat Alcoa-p kissaataanut – annertuumik kingunerluuteqanngitsumik – akuersinnaapput.

1b) Nunanik tamalaanik taamatut ukiunik 60-inik siviissusilimmik akuersissutininik tunniussisartunik assersuutaasinnaasunik Naalakkersuisut innersuussisinnaappat? Tamatumani luunniit Kalaallit Nunaanni kisiartaava?

Akissut:

Norgemi suliffissuarnut akuersissuteqartarnermut inatsit (inatsit nr. 16, 14. december 1917-imeersoq) naapertorlugu erngup nukinganik innaallagissiorfinnut piffissaq akuersissuteqarfiusoq aamma ukiut 60-it tikillugit sivilissuseqartarpoq. Kisiannili erseqqissaatigineqassaaq, ullumikkut Norgemi ingerlatseqatigiiffinnut namminersortunut akuersissuteqartoqartarunnaarsimammat, taamaallaalli pisortat ingerlatseqatigiiffiitnut akuersissuteqartoqartarluni.

1c) Piffissami ukiuni 60-ini akuersissuteqarnissamut periarfissaq pisuni immikkut illuinnartuni aammalu suliniutini angisoorujussuarni aatsaat atorneqartassasoq ataatsimiititaliamit ilimagineqarpoq – ataatsimiititaliap tassunga atasumik paasinninnera tunngavissaqarluarpa?

Akissut:

Ataatsimiititaliap isummersuutai Naalackersuisut paasisinnaavaat. Piffissap sivilissusiani aningaasaliissutit amerlassusaat, aningaasaqarneq, suliami ajutoorfiusinnaasut, erngup nukinganik innaallagissiorfiup piffissaq atasinnaaffia aammalu suliffissuit attuumassuteqartut tunisassiornerat tunngavigineqassapput.

Tunngaviusumik piffissamut atuiffiusumut akuersissutit pisinnaatitaaffimmik pigisaqartup aningaasaliissutit utertitsinissamut aammalu aningaasaliissutigineqartunik naammaginatut erniortitsinissamut piffissarisaanit sivilissuserariaqanngilaq. Maannarpiaq namminersortunik Kalaallit Nunaanni erngup nukinganut niuernermik tunngaveqarluni aningaasaliisoqarsimanngilaq, taamaattumillu erngup nukinganik suliami piffissap akuersissuteqarfiusup sivilissusissaata aningaasaliissutillu amerlassusaasa ataqatigiinnerinut qulakkeerlugu oqaaseqartoqarsinnaanngilaq.

Kisiannili tunngaviusumik piffissami sivilissuuni atuinissamut akuersissuteqarnermi nalinginnaasumik aningaasaliissutaasut amerlaneri tunngavigineqartussaavoq.

1d) Tamatuma saniatigut inatsimmi piffissaq ukiuni 60-ini akuersissuteqarfiusinnaasoq akuersissutit sivilissuuni atuuttussanik ingerlaannartumik pissarsinissamut ammaassisut aningaasaliissuteqarsinnaasunit paasineqarsinnaananilu paasineqassanngitsaq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq. Naalackersuisut aamma taama isumaqarpat? Imaluunniit tassunga atatillugu allatut isumaqarnissamut Naalackersuisut tunngavissaqarsorippat?

Akissut:

Inatsisissatut siunnersuummi piffissarititaasup tamakkiisup akuersissutit atorneqartarnissaata aalajangersimasumik atorneqarnissaa siunnerfigineqanngilaq.

Tassalu qinnuteqartup suliani ataasiakkaani piffissap akuersissuteqarfiusup qanoq sivilissutiginissaa pisariaqartinneqarnersoq nassuiartassagaa uppersartassagaa siunnerfigineqarpoq.

1e) Piffissami ukiuni 60 + 20-ni akuersissuteqarnissamut periarfissiinissamik inatsisissatut siunnersuummi kissaatigineqartoq aammalu Kalaallit Nunaata aatsitassarsiornermi suliffissaqarnermilu pilersaarutit anginerit eqqarsaatigalugit nunatut aningaasaliiffissatut orniginartutut soqutigintutullu suli inissisimanissaa imminut ataqatigiippat?

Akissut:

Inatsisissatut siunnersuut tassunga atasooq Naalackersuisut uppersarsinnaavaat. Tamatumunnga atatillugu erseqqissassallugu pingaaruteqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi Kalaallit Nunaata nunanit allaniit nunatsinnut aningaasaleerusuttunut pisariaqartinneqarsunut piumasaqaatinik pilernartunik atugassaqaatitsinissaata, appaatigullu Namminersortutik Oqartussat pinngortitami isumalluutit annertuunik

atuisinnaatitaanerannik siunissamut ungasissorsuarmut pituttuisoqannginnissaata akornanni naammaginatumik oqimaaqatigiissitsinissaq nassaarineqarmat.

Ukiunik 20-nik sivitsuinissamut periarfissaqarluni piffissap akuersissuteqarfiusup siviunerpaamik ukiuni 40-ni atuussinnaaneranut periarfissaq, inatsisissatut siunnersuutip siullermeerneqarnerani periarfissatut allatut taaneqartoq ataatsimiititaliamit maluginiarneqarpoq. Tamanna pillugu ataatsimiititaliaq apeqquteqarniarpoq.

2) Ukiunik 20-nik sivitsuinissamut periarfissaqarluni piffissap akuersissuteqarfiusup siviunerpaamik ukiuni 40-ni atuussinnaanera nunani tamalaani aatsitassarsiornermik tunisassiornermillu ingerlataqartut aningaasaleerusussuseqarnerannut qanoq sunniuteqassava?

Matuma siuliani taaneqartutut suli namminersortunik niuerneramik tungaveqarluni Kalaallit Nunaanni erngup nukinganut aningaasaliisoqarsimanngilaq, taamaattumillu piffissami sivikitsumi atuinissamut akuersissutit aningaasaleerusuttut aningaasaleerusussusaannut qanoq sunniuteqassanersut nalileruminaappoq.

Ukiunik 20-nik sivitsuinissamut periarfissaqarluni piffissap akuersissuteqarfiusup siviunerpaamik ukiuni 40-ni atuuttussamik akuersissuteqartarneq, Namminersorlutik Oqartussat tungaanniit piumasaqaatinut sinaakkusiussassanik pilerinarnerusunik pilersitsinissamut soqutigisaqannginnertut paasineqassasoq ilimanarpoq. Aamma piffissap akuersissuseqarfiusup ukiunik 40-nik siviussusilerneqarnerani assersuutigalugu ukiut 20-t qaangiunnerini erngup nukinganik innaallagissiorfimmut aningaasaleqqinnissaq annertuumik nalorninartoqartinneqarsinnaavoq, aningaasalersuinissarlu ajornarnerulersinnaalluni. Tamatuma kingunerisaanik erngup nukinganik innaallagissiorfik aningaasaleeqqittoqannginnera pissutigalugu piffissaq sioqqullugu aserfallassinnaavoq nutaanngilisinnaallunilu.

2a) Piffissap ukiuni 40-ni akuersissuteqarfiusussap attatiinnarneqarnera Alcoa pillugu immikkut inatsisiliorsinnaanermik kinguneqassava, tamatumani eqqarsaatigineqarluni UKA12-imi imm. 113 pillugu isumaqatigiinniarnissamut piginnaatitsissut Inatsisartunit akuerineqartoq, tassani ukiunik 20-nik sivitsuinissamut periarfissaqarluni piffissamik ukiut 60-it angullugit siviussusilimmik akuersissuteqarfiusumik atuinissamut Naalackersuisut Alcoa-mik isumatigiinniarnarit ingerlateqqinnerini ilaatigut piginnaatinneqarlutik?

Akissut:

Alcoa-mut immikkut ittumik inatsisiliuussinissaq piumasaqaatinik, imm. 113/UKA2012-imi isumaqatiginninniarnissamut piginnaatitsissuteqarnermi akuerineqartut assinginik neqeroorteqarnissamut periaasiusinnaavoq alla.

Kisiannili Naalackersuisut isumaqarput, Namminersorlutik Oqartussat sulianut ataasiakkaanut immikkut ittumik inatsisiliuussisarneranniit, sinaakkutissatut inatsisiliuussinikkut maleruagassiuussisoqartaruni pitsaanerussasoq.

2b) Apeqqummut 2a)-mut atatillugu Alcoa pillugu immikkut inatsisiliortoqartoq takorlooraanni erngup nukinganik atuinermut inatsimmi maleruagqusani nalinginnaasuni allassimasut apeqqutaatinngit suliniutinut angisuunut aningaasaleerusussinnaasut Alcoa-tulli pineqarnissamik piumasaqarnissaat ilimanarpa?

Akissut:

Aallarniutigalugu erseqqissaatigineqassaaq, apeqqut qularnaatsumik akineqarsinnaanngimmat, apeqqummi sulianut angisoorsuarnut aningaasaleerusussinnaasut allat qanoq Alcoa-mut immikkut ittumik inatsimmut qisuariaateqassanersut Naalackersuisut siumut eqqoriaassinnaanissaat

naatsorsuutigineqarmat. Matuma siuliani taaneqartutut suli Kalaallit Nunaanni erngup nukinganik innaallagissiorfinnut namminersortunik niuernermik tunngaveqarluni aningaasaliisoqarsimanngilaq.

Kisiannili Naalackersuisut ataatsimiititaliaq isummersornerani isumaqatigaat. Namminersorlutik Oqartussat sulianut angisoorsuarnut ataasiakkaanut immikkut ittumik inatsisiliuussisalissappata, tamanna sulianut angisoorsuarnut aningaasaliisussat allat immikkut ittumik inatsisiliuunneqarnissaminnut, aammalu suliassaqaqfinni allani ilaatinneqannginnissaminnut piumasaqartalernerinik kinguneqarsinnaavoq.

2c) Nunanut aatsitassarsiorfissatut kajumerineqartunut Fraser Institutip nalunaarsorsimaffiani Kalaallit Nunaat 14-itut inissisimariarluni ukiuni kingullerni 23-mut kinguariarsimasoq ataatsimiititaliap paasivaa. Aatsitassarsiorfissatut piffissami ukiuni 40-ni atuuttussamik akuersissuteqarnissap akuerineqarnera aqutsinikkut sangusaarnertut allanit paasineqarsinnaallunilu Kalaallit Nunaata nalunaarsorsimaffimmi suli appasinnerusumi inissisimaleratarsinnaanerani kinguneqarsinnaava?

Akissut:

Isummerneq soqutiginarpoq, aammalu Kalaallit Nunaata aningaasaleerusuttunut suliffeqaqarfinnullu piumasaqaatinut sinaakkusiussat suut neqeroorutigisinnaanerai eqqumaffiginissaat pingaaruteqarpoq.

Fraser Institutip misissuineri aatsitassarsiorfinnut tunngasuupput. Erngup nukinganik isumalluutit nukissiornermut atorneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaanni atuuttumi Naalackersuisut ukiuni 40-ni atuuttussamik akuersissuteqarnissamut periarfissaqarput. Inatsisartut 2012-imi aalajangerput, atuinnissamut akuersissutit sivisunerusumik atuuttalernissaat sulissutigineqassasut. Taamaattumik aamma matuma siuliani apeqqut 2-mut akissutinni takuneqarsinnaasutut, Namminersorlutik Oqartussat tungaanniit piumasaqaatinut sinaakkusiussassanik pilerinarnerusunik pilersitsinissamut soqutigisaqannginnerattut tamanna aningaasaleerusussinnaasunit paasineqarsinnaavoq.

Neriuppunga ataatsimiititaliap akissutikka naammagissagai.

Naggasiutigalugu ilisimatitsissutigissavara, Naalackersuisut ataatsimiinnermi matumani inatsisissatut siunnersuummut allannguutissatut siunnersuummik aappassaaniq suliassatut saqqummiussinissartik eqqarsaatigimmassuk.

Allannguutissatut siunnersuutip imm. 113/UKA2012-imi aalajangiiffigisassatut siunnersuuteqarnermi inatsisissatut siunnersuummut amigaataasumut tigussallugu siunnerfigineqarpoq. Aalajangiiffigisassatut siunnersuummi erngup nukinganut inatsimmut – aatsitassanut inatsit assigalugu – pisinnaatitaaffimmik pigisaqartup akileraannginnissamut akuerineqarsinnaaneranut periarfissap ilanngunneqarneqarnissaanut piginnaatitsissuteqartoqarpoq.

Aalajangersagaq Alcoa Inc.-imut isumaqatigininniarnert, Inuusutissarsiornermut, Aatsitassarsiornermut Suliffeqaqarnermullu Naalackersuisoqarfimmit/Naalackersuisumit isumagineqartut ingerlaqqinnissaanut pingaaruteqartorujussuuvoq. Taamaattumik periarfissap taassuma inatsisissatut siunnersuummut matumunnga ilanngunneqaqqinnissaa taakkunanngaanniit inassutigineqarpoq.

Periarfissaq taamaattoq inatsisissatut siunnersuutip tusarniaassutigineqarnerani ilaatinneqarpoq, kisiannili Inatsisartunut saqqummiussinissaq sioqqullugu peerneqarpoq, aalajangersakkami angusassatut kissaatigineqartut anguneqarnissaat qulakkeerniarlugu oqaasertaliussap teknikkikkut suliarineqarnissaa pisariaqartutut isumaqarfigineqarmata.

Suliaq taanna tunniussinissamut piffissaliussap nallinginnerani  
naammassineqarsinnaasimangilaq, tamannalu pissutigalugu Naalackersuisut  
aalajangerput, suliap ingerlanerani aalajangersagaq taanna ilaatinnagu inatsisissatut  
siunnersuut saqqummiunnarlugu.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Kim Kielsen



## Notat

**Uunga:** Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalackersuisoqarfik

**Uannga:** Asiaq, Misissueqqaarnerit, Greenland Survey

**Pineqart** Erngup nukinganik isumalluutit nukissiornermut

**oq:** atorneqartnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat

**Ulloq:** 15-januar-2014

---

Asiaq, Misissueqqaarnerit, Greenland Survey, "Uunga siunnersuut: Erngup nukinganik isumalluutit nukissiornermut atorneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. X, X (qaammat) 2013-imeersoq" atuaqqissaarpaa, aammalu Asiaq imaattunik oqaaseqaatissaqarpoq:

Takuuk § 6, Asiaq isumaqarpoq, oqaaseqatigiit "Pisinnaatitaaffimmik pigisaqartoq nalunaarusianik *akuttoqatigiinnik* nassiussisassaaq" ersarinnerulersinneqartariaqartut. Tassani aalajangersimasumik piffissaliisoqartariaqaraluarpoq. *Ukiup affakkaartumik nalunaarusiortarnissap piunasaqaatigineqarnissaa Asiaq-mit siunnersuutigineqarpoq.*

Aammattaq Asiap siunnersuutigaa *paasissutissat toqqaannartumik "Naalackersuisuni Asiaq"-mut toqqaannartumik nassiunneqartassapput* erseqqissarneqassasut. Paasissutissat tiguneqartut pitsaanerpaamik qulakkeerneqarnissaat toqqorneqarnissaallu, taamaalillunilu paasissutissanik siunissami atorluannissamut periarfissat pitsaanerulersinneqarnissaat siunertarineqarpoq.

Tassalu Asiaq isumaqarpoq, paasissutissat sumiiffimmuut ataatsimut, imeq pillugu paasissutissaasiveqareersumut, kiisalu software-nik suliatigullu paasissutissanik isumaginninnissamut toqqortaqarnissamullu pisariaqartunik piginnaasaqarfioersumut katersorneqarnissaat pingaaruteqartoq.

Asiaq suliaasamik taassuminnga isumaginninnissamut piareersimavoq, tassami ulluinnarni silap pissusaanut imermullu paasissutissanik nalunaarutigineqartunik toqqortaqartarpugut isumaginnittarlutalu, kiisalu paasissutissat nalunaarutigineqartut siunissami atorluarneqarnissaminnut tamakkiinersut naammannersullu qulakkeertarlugu.

Inatsimmi § 6, imm. 1-imut nassuiaatini allassimavoq, Namminersorlutik Oqartussat namminneerlutik erngup nukinganut isumalluutiminnut tunngatillugu paasissutissanik ataavartunik peqarnissaat pingaaruteqarlunnartoq. Asiaq tamatumunnga isumaqataallunnarpoq. Aamma nassuiaatini allassimavoq, pisinnaatitaaffimmik pigisaqartoq ingerlaavartumik nalunaaruteqartarnissamut aammalu *misissueqqaarnermi* angusaminik saqqummiussisarnissamut pisussaaffeqartoq. *Asiaq isumaqarpoq*, Namminersorlutik Oqartussat namminneerlutik erngup nukinganut isumalluutiminnut tunngatillugu paasissutissanik tamanik qulakkeeriffigineqassappata, *paasissutissanik nalunaaruteqartussaataaneq aamma ingerlatsinerup nalaani atuuttariaqartoq.*

Minnerunngitsumik piffissap atuiffisup naanerani, soorlu ukiut 60-it qaangiunnerini Namminersorlutik Oqartussat erngup nukinganik innaallagissiorfimmik tigusinissamut periarfissaqarnerat pillugu inatsimmi aalajangersakkat eqqarsaatigalugit. Tassani imermik isumalluutit aallartinneriniit paasissutissanik peqarnissaq pingaaruteqarlunnartussaavoq.

# NOTAT

Side 2 af 2

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga/ Med venlig hilsen

Keld Hornbech Svendsen, cand.scient., Ph.D.

Misissueqqaarnermut pisortaq / CEO

---

Asiaq, Misissueqqaarnerit/ Grønlands Forundersøgelser/ Greenland Survey

Civilingeniør, cand.jur. Flemming Hybholt HD  
Rådervænget 2  
3450 Allerød

Tlf. + 45 22 10 66 51

Mail [hybholt@c.dk](mailto:hybholt@c.dk)

Ulloq 16. januar 2014

## **Erngup nukinganik isumalluutit nukissiornermut atorneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaattut siunnersuummut oqaaseqaatit.**

Ataatsimut isigalugu maluginiarneqarpoq, inatsisissatut siunnersuut, pingaartumillu inatsisissatut siunnersuummut nassuiaatit pisortat taamatullu namminersortut erngup nukinganik innaallagissiorfinnik sananeqarnerannut aningaasaqarnerannullu atatillugu ajornartorsiutaasunut tunngatillugu maannakkut ajornartorsiutaasunut matussusiiisorujussuusut.

Matuma kinguliani oqaaseqaatit pingaartumik suliffeqarfiit namminersortut sanaartorneqarnerinut ingerlanneqarnerinullu atasuupput.

**Siullermik** akuersissutinut ukiut 80-it tikillugit sivisoorujussuarnik atuuttussanut atatillugu piffissap ingerlanerani aningaasaqarnikkut pissutsit nunarsuarmut avatangii summut naapertuukkunnaarluinnarnissaat pinaveersaartinniarlugu iluarseeiaatsinik ilassusiisoqarnissaa qulakkeerneqartariaqaralarpoq. Paragraf 18, imm. 4-mut nassuiaatini maleruagasseeriaatsit arlallit allanneqarput, kisiannili arlaatigut ataatsimut isigalugu immikkut piumasagaatinik, pissutsinut matuma siuliani taaneqartunut qulakkeeriffiusunik pisariaqartitsisoqassasoq isumaqarparpoq.

Assersuutigalugu aluminiumik aatsitsiviliornissamut atatillugu soorunami piffissap sivisuup saniatigut innaallagissamik pilersorneqarnerup qulakkeerneqarnissaanik suliffeqarfimmit piumasagaateqartoqassaaq, kisiannili piffissat akuersissuteqarfiusussatut kissaatigineqartut, ukiunik 60-iniit 80-inut sivilisussuseqartut atorlugit piffissaq nutaanik sanaartornissamut aningaasaqarnermik naatsorsuiffiusoq qaangerujussuarneqartussaavoq. Tassalu nukissiorfiup aluminiumillu aatsitsiviup naapertuuttumik ingerlanneqarneri qulakkeerneqassappat, illuatungeriilluni piffissami sivilisuumi eqaatsumik aaqqiisinaanissaq pisariaqartinneqartussaavoq.

**Aappaattut** aatsitassanik piianaanermut atasumik erngup nukinganik innaallagissiorfiliornermut atatillugu Namminersorlutik Oqartussat isumalluutinik atuinermut pitsaanerpaamik iluanaaruteqarnissaat qulakkeerneqartariaqarpoq. Tassani nalillit ataatsimoortut tamarmik isiginiarneqarnissat, taamaalillunilu aningaasaqarnikkut pissutsit, suliami aalajangersimasumi aningaasaqarnermut tamarmiusumut tunngasut isiginiarneqarnissaat pingaaruteqarpoq. Tamatumunnga atatillugu taperseeiaatsimik ataatsimik atuinissamik toqqaasoqassaaq, taamaalillunilu erngup nukinganik atuinermi aningaasaqarnermut tunngassuteqartut, allatut iliorluni innaallagissamik pilersuineranut, amerlanertigut dieselolie-mik issittumi atugassamik atuiffiusumut ataqaatigiissillugu naliliiffigineqassallutik.



Assersuutigalugu London Minings-ip ISUA-ni suliassaanut atatillugu innaallagissamik pilersuinermi taarsiissutip nalinga KWh-mut 1,50 koruunit missaannik, imaluunniit ukiumut katillugit 1,5 mia. koruunit tikillugit naleqassapput. London Mining atuineq taanna matussuserniarlugu erngup nukinganik innaallagissiorfiliussappat, suliffeqarfik soorunami naammaginartunik iluanaaruteqarsinnaassaaq, naatsorsukkalli maannamut pigineqartut takutippaat, suliassamut taamaattumut isumalluutinit erniat amerlassoorujussuusassaasut, isumalluutinullu erniat taakku soorunami inuiaqatigiinnut iluaqutaassapput. Tamatumunnga atatillugu soorunami suliffeqarfiup iluani erngup nukinganik innaallagissiorfiup aatsitassarsiorfiullu akornanni akiligassanut akigititaasinnaasut isiginiarneqassanngillat.

***Ataatsimut isigalugu*** naggataatigut oqaatigineqassaaq, Kalaallit Nunaanni erngup nukinganik isumalluutit ataatsimoorlutik aningaasaqarnikkut annertuunik naleqarmata, aammalu tamatumunnga atatillugu isumalluutit taakku kalaallit aningaasaqarnerata ineriartornerani pitsaanerpaamik atorluarneqarneqarnissaat pingaaruteqartorujussuummat.

Erngup nukinganik isumalluutit paasineqartut katillugit 2.000 MW-upput, ukiumullu 15 mia. KWh-t tunisassiarineqarsinnaammata, ukiumut isumalluutinit erniat 5 – 10 mia. koruuninik amerlassuseqarsinnaapput. Taamaattumik piffissaagallartillugu tamatumunnga atatillugu peqqissaartumik sulisinnaanerup takutinnissaa pisariaqarpoq.

Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalakkersuisoqarfik  
Postboks 1614  
3900 Nuuk

Nuuk, ulloq 16. januar 2014-01-28  
All. nr. D14-415  
Sul. nr. S14-028

E-mail-ikkut nassiunneqartoq: [pnil@nanoq.gl](mailto:pnil@nanoq.gl), [apn@nanoq.gl](mailto:apn@nanoq.gl)

### **Erngup nukinganik isumalluutit innaallagissiornermut atornerarnerat pillugu siunnersuutip tusarniaassutigineqarnerani akissut**

Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiata (GA) matumuuna erngup nukinganik isumalluutit innaallagissiornermut atornerarnerat pillugu siunnersuutip tusarniaassutigineqarnerani akissut nassiuppa.

#### **Inatsisissatut siunnersuummut oqaaseqaatit**

##### Ataatsimut oqaaseqaatit

GA-mit maluginiarneqarpoq, suliniut erngup nukinga atorlugu nukissiornermik nassataqassappat, aatsitassanik paaanissamik qinnuteqaatit oqartussaasunit suliarineqarnerini suleriaatsip "one-door"-ip atornerarnera allanngorartinneqartartussaasoq: Tassalu erngup nukinganik isumalluutininik, pingaartumik aatsitassanik paaanermut atatillugu qinnuteqaat erngup nukinganik isumalluutininik atuinerneq innaallagissiorneq pillugu Inatsisartut inatsisaat malillugu suliarineqartartussaavoq.

Kisiannili erngup nukinganik innaallagissiorfimmik, siunertamut tassunga atornerartussamik sananissamut *akuersissuteqarnermi* aatsitassanut sakkussiassanut sulianullu Inatsisartut inatsisaanni § 11, imm. 2 malinneqartussaavoq, aatsaat erngup nukinganik isumalluutit innaallagissiornermut atornerarnissaannut inatsisartut inatsisaat malillugu *akuersissuteqartoqareerneratigut* akuersissummik tunniussisoqarsinnaammat, tak. erngup nukinganik isumalluutit innaallagissiornermut atornerarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 4, imm. 2.

GA-p naliliinera malillugu siunnersuutitut saqqummiunneqartoq oqartussaasut assigiinngitsut akornanni innessimaffinnik agguaanermut paatsuungatitsinnaavoq, taamaattumillu inatsimmi § 4, imm. 2-mut nassuiaatit § 11, imm. 2-mut, tassungalu nassuiaatinut atanerat erseqqinnerulersinneqassasoq GA-mit siunnersuutigineqarpoq.

Inatsisissatut siunnersuummi erngup nukinganik isumalluutininik atuinerneq akiliisitsisarnerit assigiinngitsut aalajangersarnissaannut tunngaviliisoqarpoq, kisiannili akiliummik ingerlatseqatigiiffinnut akileraarutitut amerlatigisunik annertussusilerneqartumik aalajangersaasoqarpat, pisinnaatitaaffimmik pigisaqartup ingerlatseqatigiiffinnut akileraarutininik akiliinngitsoorsinaaneranut periarfissiisoqarluni.

Tamatumunnga atatillugu GA marlunnik oqaaseqaatissaqarpoq:

1. GA-p naliliinera malillugu suliffeqarfimmi ataatsimi erngup nukinganik atuinerneq aatsitassanillu paaanermik ingerlatsinissamut periarfissiinikkut, ingerlatseqatigiiffiup aningaasaqarnerata paasiuminartuutinneqarnissaa ajornakusoortinneqarpoq. Isumarput malillugu erngup nukinganik atuinerneq akiluteqartitsisarnerup aatsitassanik paaanermut royalty-mik illuatungilerneqarnerani taakku ataqatigiinnerat oqartussaasunut

attuomassutilinnut il.il. paasiuminaatsunngortinneqarsinnaavoq. GA-p naliliinera malillugu taamatut pisoqartussaatiillugu ingerlatseqatigiiffiup inatsisitigut agguarneqarnissaa, aammalu ingerlatseqatigiiffiit akornanni "transfer-pricing"-ip oqartussaasunit sukannernerusumik eqqumaffigineqarnissaat pisariaqartinneqarpoq.

Innaallagissamik tunisassiornermut atuinermut akiliisitsisarnerup maleruagassiuunneqarnissaanut kajumilersitsisunik naapertuutinngitsunik, suliat inuiaqatigiinnut iluanaarutaasinnaanerinik annikillititsinermik siunertaqarfiusunik pilersitsisoqannginnissaa minnerpaamik qulakkeerneqartariaqarpoq.

2. Oqaaseqaat matuma siuliani saqqummiunneqartoq ingerlatseqatigiiffiit akiliutissaannut qaffasinnerpaaffiliinissamut aalajangersakkamut tunngatillugu GA-p isumaanut atasutut isigineqassaaq. GA-milli naliliiffigineqarpoq, inatsisip oqaasertaata aalajangersakkanik, pisortanut akiliutissat annerpaamik nunatsinni ingerlatseqatigiiffinnut akileraarutit sukkulluunniit atuuttut amerlaqatiginissaannut tunngasunik imaqrnera naapertuutinngissinnaasoq.

Isumarput malillugu tassunga taarsiullugu qinnuteqaatinik ataasiakkaanik suliaqarnermi eqaatsumik aaqqiisinnaasoqartariaqarpoq, akuersissutini aalajangersimasuni akiliutissat tamarmiusut amerlassusissaat isummerfigineqartarlutik.

Kiisalu GA-mit maluginiarneqarpoq, inatsisissatut siunnersuutip imaata tassunga tunngasortaa inuiaqatigiit eqqarsaatigalugit naapertuutinngitsaq immikkut paasinarsisinnaasoq. Siunissamut ukiut 80-it tikillugit atuuttussamik akuersissuteqartarnermi, aammalu inatsisitigut aalajangikkamik, akiliutissamut annertussusiliisarnermi inuiaqatigiit isumaqatiginninniarnerni inissisimanerat nikinnaveersinneqarpoq.

Inuiaqatigiittut erngup nukinganik isumalluutit pineqartut nukissiornermi siunertanut allanut atorfissaqartikkivut paasinarsissagaluarpat, taamatut inissisimaneq aningaasartuuterpassuarnik kinguneqarsinnaavoq. Assersuutigalugu inuiaqatigiit ikummatissanik nunap iluaneersunik akisuunik atuisariaqalersinnaapput, amerlasuunik aningaasartuuteqarfiusunik. Akerlianik inatsisissatut siunnersuut malillugu inuiaqatigiit ingerlatseqatigiiffiit, erngup nukinganik isumalluutininik atuinissamut akuersissutinik pigisaqartut akiliutissaat qaffassinnaanngilaat.

Aatsitassanik suliffissuaqarnermut siunertanik aalajangersimasunik nukissiornermi sillimmatinik atuinissaq, sillimmatit taakku inuiaqatigiinni nukissamik pilersuinermit nalinginnaasumut atuinissamut illuatungilerlugu pituttuinermi inuiaqatigiit aningaasaqarnerat peqqissaartorujussuarmik naliliiffigineqartariaqarpoq – tassalu tamanna ingerlasussanik piareersaaneq aqutsinerlu eqqarsaatigalugit periarfissaappat, aammalu tamanna najukkani inuiaqatigiinni pineqartuni nukissamik pisariaqartitsinerup ineriartorneranut naapertuuppat. Assersuutigalugu nukissiornermut akit qaffarujussuarpata, pisumilu nukissiornermi sillimmatit akit aalajangersimasut atorlugit ukiut 80-it tikillugit siunertanut allanut atorneqartussatut immikkoortinneqarsimappata, inuiaqatigiit imaaliiallaannaq annaasaqarujussuarsinnaanerit periarfissaavoq isumaliornartortaqartoq.

GA-mit soorunami aningaasaliinissamut atugassarititaasut pisariaqartut pilerinartullu eqqumaffigineqarput, taakkunungalu piumasaaqatit, nunanit allanit aningaasaliisoqarnissaata siuarsarneqarnissaanut pisariaqartinneqartut eqqoriaruminartut ilaapput. Kisiannili GA-p naliliinera malillugu tamanna inatsisini aalajangersakkanut aalajangersimasunut ilaasariaqanngilaq, tassungali taarsiullugu qinnuteqaatit aalajangersimasut oqartussaasunit suliarineqarnerinut ilaasinnaalluni, tassungalu ilanngullugu inuiaqatigiit annaasaqaatigisinnaasaannut oqimaaqatigiissinneqartariaqarluni.

### Aalajangersimasunut oqaaseqaatit

GA-mit inassutigineqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi § 11-mi ”-sinnaavoq” ”-saaq”-mik taarserneqassasoq, kisiannili ukunani pinnani:

- imm. 2,
- imm. 3, oqaaseqatigiit tullit,
- imm. 4, aamma
- imm. 5, oqaaseqatigiit tullit

Aalajangersakkami siunertaasoq atuunneralu Aatsitassanut ikummatissanullu inatsisimmi, taannalu tunngavigalugu sulianut angisuunut inatsimmi allasimasut assigaat. Taamanikkut akuersissutit imaat sinaakkutissallu pillugit aalajangersakkat ersarissarneqarnissaat GA-mit inassutigineqarpoq. Tunngaviusumik najukkani pilersuisunut il.il. piumasaaqateqartoqartarnissaa akuersissutini ilaatinneqarsinnaassasoq ilimanarpoq, kisiannili isumarput malillugu tunngavissat taakku inuiaqatigiit iluanaaruteqarnissaannut qitiusorujussuummata, aalajangersakkami oqaaseq ”-saaq” atorneqartariaqarpoq, ”-sinnaavoq” atorneqarani.

### **Naggasiut**

GA-mit ataatsimeeqatigiinnisaaq siunnersuutigineqarpoq, GA aamma Naalackersuisoqarfik allannguutissatut siunnersuummi suliarinissamut tunngaviusut pingaernerit, aammalu inatsisissatut siunnersuummut nassuiaatit GA-mit saqqummiunneqartut pillugit oqallinnissamut periarfissaqassallutik.

Taamaattumik Naalackersuisoqarfik ataatsimiigiaqqusinissaanut GA-mit kajumissaarneqarpoq.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga  
Peqatigiiffik sinnerlugu

Dan Sørensen Budek

KANUKOKA

Uunga: Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalakkersuisoqarfik (APN) Ulloq: 23-01-2014  
Imaneq 1A J. nr. 74.30.20.K01.1.14  
Box 1614  
3900 Nuuk  
[apn@nanoq.gl](mailto:apn@nanoq.gl)

Att.; Per Nielsen

**“Erngup nukinganik isumalluutit innaallagissionermut atorneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut”-ip tusarniaassutigineqarnerani akissuteqaat**

Tusarniaanermi akissuteqarnissamut periarfissinneqaratta KANUKOKA qujavoq. KANUKOKA-p naliliinera malillugu inatsisissatut siunnersuummi allannguutissat takuneqarsinnaasut isumalluarnarput.

Tamatuma saniatigut kommunit tusarniaanermi akissuteqaataat ilanngunneqartut KANUKOKA-miit innersuussutigineqarput.

#### **Inussiarnersumik**

Martha Abelsen  
Siulittaasoq

# Kommuneqarfik Sermersooq

Isumaginninnermik, Suliffeqarnermik Inuussutissaqarnermillu  
Ingerlatsitsivik

Ulloq: 17-01-2014  
Brev nr.: 14-11-0001-0016  
Journal nr.: 25.02.02  
Sagsbehandler: grni  
Tlf.: (+299) 36 72 01  
Mail: grni@sermersooq.gl

APN

Departement for Milpog Natur  
Imaneq 1A  
Postboks 1614  
3900 Nuuk

Erngup nukingata innaallagissiornermut atorneqartarnera pillugu Inatsisartut inatsisaata nr. xx, xx.  
2013-imeersup tusarniutigineqarneranut atatillugu Kommuneqarfik Sermersuup akissutaa.

Kommuneqarfik Sermersuup (KS-p) qujassutigaa tusarniaanermut atatillugu akissuteqarnissaminut  
periarfissinneqarami. Tusarniaassut 2013-imi decembarip qiteqqunnerani tiguneqarpoq, akinissamut  
periarfissaalluni kingusinnerpaamik ulloq 17. januaari 2014.

## Nalinginnaasut

KS-p naapertuulluinnartutut isigaa, inatsissamik siunnersuuteqarnikkut periarfissiisutigineqarmat, erngup  
nukingata innaallagissiornermut atorneqarneranut atatillugu inuussutissarsiortut pilerinarnerusunik  
aningaasaliinissaannut sinaakkusersorniarneqarmata taamatullu aamma peqataanik oqaaseqatigiit  
atorneqartut ersarissarneqarmata. KS-p akuersaarluinnarpaa ataavartunik nukissiuutinik atuineq,  
isumaqarlunilu Kalaallit Nunaanni tamatumunnga atatillugu pitsaalluinnartunik periarfissaqartoq. Erngup  
nukinganik innaallagissiorfiit pioreersut tamatumunnga uppersarsaatissaapput, taamaattumillu aamma  
kissaatiginarpoq nukissiuutinik atuinermut atatillugu nukissiuutinik ataavartunik atuinerup  
naleqalersitsisarnerullu tungaasigut ineriartortitsineq suli annertusarneqarnissaa.

*Erngup nukingata innaallagissiornermut atorneqartarnera pillugu Inatsisartut inatsisaata nr. 12, 1.  
december 2009-meersup nutarternera atorsinnaassaqqooqaaq.*

KS-p aamma erngup nukinganik innaallagissiorfiit mikisut illersorpai, taakku isorliunerusuni nukissiorfinnik  
ikummatissat nunap iluaneersut atorlugit ingerlasunik taarsisinnaammata, nalunngilarpulli una inatsit  
taamaallaat atorneqarsinnaammat erngup nukinga atorlugi innaallagissiorfinnut 1 megawattimik  
annertunerusumilluunniit pilersitsisinnaasunut nukissiorfinnut.

Aamma KS isumaqarpoq aatsitassarsiornermut tunngasunik suliniutinik pilersaarusiortoqartillugu  
akuersisoqassatillugulu sapinngisamik annerpaamik erngup nukingata innaallagissiornermi atorneqarnissaa  
ilanngunneqartassasoq. KS-p malugisimavaa § 11, 6) imm. 2-mi allassimammat pissutsit tamakku  
aatsitassarsiornermut sulianullu tamatumunnga tunngassuteqartunut Inatsisartut Inatsisaata  
(aatsitassarsiornermut inatsisip) ataaniittut. Kaammattuutigineqassaaq, Kalaallit Nunaanni

KOMMUNEQARFIK SERMERSOOQ 

Kuussuaq 2 Postboks 1005 3900 Nuuk  
Tlf: 347000 Fax: 324187  
kommuneqarfik@sermersooq.gl www.sermersooq.gl

**Ammasarfitt**  
Ataa. – Pin. 10.00-15.00  
Sisamangorneq 12.00-17.00  
Tallimangorneq 10.00-12.00

**Åbningstider**  
Man. – Ons. 10.00-15.00  
Torsdag 12.00-17.00  
Fredag 10.00-12.00

GER-nr. 31290937  
Bankkonto 6471-1000052  
PBS-kreditor nr 01938681

aatsitassiornermi, nukissiuutinik ataavartunik atuineq aamma pisariaqartinneqartunik sanaartornissaq annertuumik isiginiarneqartassasut. Tamatumani tunngavigalugu avatangiisit ataqqineqarnissaannut isuma aammali pīaaanerup uninnerata kingorna innaallagissiorfinnik atuisinnaanissaq. Kingullermut tunngatillugu soorunami sanaartukkat tunniunnissaat, piginnittuuneq kiisalu teknikkikkut nassuiaatit/piumasaqaatit pillugit ersarissunik isumaqatigiissusiortoqartassaaq.

KS-p kaammattuutigissavaa Alcoop isumaqatiginiqqinneqarnissaanut atatillugu eqqarsarluartoqassasoq aamma siunissami immikkut isumaqatigiissutinik atsioqatigiinnissamut tunngatillugu imaluunniit memorandum of understanding (mou). KS-p soorunami paasisinnaalluarpaa taamatut isumaqatigiissutini illuatungeriit isumaqatigiissuteqartillugit qularnaarneqartussaammata akuerineqarsinnaasut iliuseqarnermi tunngavissat illuatungeriit inooqataaffigisinnaasaat aammali kissaatiginarpoq aallarniutaasumik isumaqatigiissutissami iliuseqartoqarnissaa pineqassammat soqutiginnittut allat mattunnagit, atuisinnaajunnaarsinnagit aamma naapertuilluannigtsuliorfiginagit. Tamanna pingaartumik siunnersuutigineqartut atuinissamut atatillugu annertussusiliinissani pingaaruteqarpoq, takuuk § 7 imm. 3 aamma § 13 imm. 2, kiisalu siunnersuutigineqartoq misissueqqaarnissamut akuersissummik tunineqarnerup sivissusaa. Aamma, Naalakkersuisut kisimik oqartussaaffigisaannut, takuuk kapitali 5, pingaaruteqarpoq ingerlatseqatigiiffiit tunngaviumik tiguisinnaatitaanermut ilisimasaqarnissaat.

Atuinissamut akuersissutip isumaqatiginninniutigineqaaqqittarneranut atatillugu piumasaqaatit kapitali 4-mi taaneqartut aamma tiguisinnaatitaanermut tunngasut kapitali 5-imi taaneqartut, isumatusaartumik suliarineqarsimanerat ersippoq. Isumaqatigiinniarnert isumaqatigiissutillu naammattumik piffissaqarfialugit aallartinnerisigut ingerlatseqatigiiffiit Naalakkersuisullu periarfissaqassapput aningaasartuutaalerumaartussat naatsorsornissaannut aamma tassunga atatillugu pisarialinnut sillimmartaarnissaannut. Ingerlatseqatigiiffimmut nunap karsianullu pingaaruteqarpoq pineqartumut atatillugu aningaasartuutit siumut naatsorsuereersinnaanissaq aamma nalinginnaasumik iliuseqartoqarsinnaassaaq aalaakkaasumik tunngaveqarluni.

KS-p maluginiarpaa assersuutigalugu Norgemi ingerlatseqatigiiffiit pisortanit pigineqartut kisimik akuerineqartartut aamma taamaallaat ukiut 60-it angullugit, Islandimi ukiuni 65-imi akuersissummik tunisisoqartarpoq. KS-illi paasillaarsinnaavaa Kalaallit Nunaanni pissutsit immikkuullarissut pissutigalugit sivikinnerusumik piffissaliilluni akuersissummik utertitsinissamullu piffissamik tunniussisoqarsinnaanngitsaq, taamaattumik matumani siunniunneqarpoq annerpaamik ukiunik 80-inik piffissaliisoqassasoq, tassaneereerporlu akuersissutinik sivitsuisoqarsinnaanera.

KS-p misissueqqaarnissamut erngullu nukinganik atuilernissamut akuersissutit pillugit akuersinermut atatillugu periutsit taaneqartut atulernissaat qilanaaraa. Pisariaqassappat KS siunnersuusiornissamut immersueqataasinnaalluarpog.

§ 11, imm. 5 pillugu KS isumaqarpoq, sulisartunik kalaallinik taamatullu kalaallit suliffiutaannik atuinissaq ikorfartorneqartoq. Erngup nukinga atorlugu innaallagissiorfinnik pilersitsineq, sanaartorneq ingerlatsinerlu aqqutigalugit kalaallit suliffiutaat kalaallilu sulisartut piginnaasaminnik ineriartortitsinertik nangissinnaavaat. Aamma pissusissamisoortut isikkoqarpoq imm. 6 naapertorlugu, akuersissummik

tunisinnermut atatillugu teknikkikkut, avatangiisitigut inunnillu isumaginninnerup iluini nalillisoqassatillugu piumasagaateqartoqarsinnaasoq.

§ 12 naapertorlugu suliffeqarfik sunaagaluarnersoq ingerlatseqatigiiffittut artukkerneqassappat imaluunniit akitsuuserneqassappata, taava soorunami pisumiit pisumut tamanna apeqqutaassaqqooqaaq, isumaqarnarporli naapertuutissasoq suliniutigineqartuuppat qulakkeerumallugu nunap karsianut iluanaarutininik nakkartoqartarnissaa. Aamma naapertuuttut misinnarpoq suliffeqarfik nukimmik annertuumik atuiffiusumik ingerlataqalissappat tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit akileraarunnaarsinneqartarnissaa. KS-li isumaqarpoq nalilersuilluartoqartariaqartoq, pinngitsoortinniarlugu assingusunik atugaqartoqartillugu akileraarutininik akiliinngitsoortoqartarnissaa.

Ingerlatseqatigiiffiup toqqaannartumik toqqaannangikkaluamilluunniit akuersissummik ingerlatitseqqinnerani, takuuk § 22, KS-p kaammattuutigaa, piginneqataalersoq/nutaamik piginnittunngortoq sukumiisumik nalilersorneqartassasoq siullermik akuersissummik tunniussisoqarneratigut ileqqoq atorlugu.

Erngup nukinganik nukissiornissamut akuersissummik peqareersut maannakkut tallimaasut takuneqarsinnaasutut, inatsisitigut tunngaveqarput akuerineqarnikuullutillu aatsitassarsiornermut inatsimmik (Nuuk) aamma nukissiuutit pillugit inatsisartut peqqussutaannik (Tasiilaq, Qaqortoq-Narsaq; Sisimiut kiisalu Ilulissat). KS-p naatsorsuutigaa pisarialimmik allaffissornikkut iliuuseqartoqarumaartoq One door atorlugu tunngavik tamanut atuuteqqullugu aamma inatsisitigut sinaakkutit ersarissarneqarumaartut paasiuminarsarlugillu tamatsinnut. Tamatumunnga atatillugu KS-p § 28 malugeqqussavaa, tassani takuneqarsinnaamat akuersissutit tunniunneqareersimasut naleqqussarneqarsinnaasut maannamut inatsit atuuttoq naapertorlugu.

Naggataarutaasumik oqaaseqaatitut KS isumaqarpoq ersarluttoq, sooq erngup nukinga aatsitassarsiornermi atorneqartoq naleqqussarneqassannginnersoq inatsimmi tassani. Inatsit aamma suliniutinut taakkununnga atuuttuuppat paasiuminarnerussagaluarpoq aamma immaqa inuiaqatigiinnut iluanaarutaanerulluni taamaasillunilu ataavartumik nukissiorneq isorliunerusuni aatsitassarsiortoqartillugu periarfissatut isigineqarnerussagaluarpoq. Tassunga atatillugu KS allanik oqaaseqaatissaqanngilaq.

\*\*\*\*\*

**Kommuneqarfik Sermersooq'g høringsvar vedrørende forslag til Inatsisartutlov nr. xx af xx 2013 om udnyttelse af vandkraftsressourcer til produktion af energi**

Kommuneqarfik Sermersooq (KS) takker for muligheden for at bidrage med et høringsvar i denne forbindelse. Høringen er modtaget medio december 2013, med høringsfrist d. 17. januar 2014.

**Generelt**



KS finder det overordnet hensigtsmæssigt at der med foreslåede lovtiltag, bliver lagt op til mere attraktive investeringsrammer for erhvervslivet i forbindelse med udnyttelse af vandkraft, samtidig med at der gennemføres en tekstmæssig præcisering. KS er meget positivt indstillet overfor udnyttelse af vedvarende energi og finder at Grønland netop har et særligt potentiale i denne sammenhæng. De eksisterende vandkraftværker er på mange punkter bevis på dette og det er ønskeligt at muligheder for brug -og kapitalisering af bæredygtigenergi udvikles yderligere.

Den fremlagte opdatering af *Inatsisartutlov nr. 21 af 1. december 2009 om udnyttelse af vandkraftressourcer til produktion af energi*, syntes aktuel.

KS ser også positivt på udviklingen af mindre vandkraftværker, som potentielt erstatning til fossile brændstoffer i ydreområder, men er opmærksom på at denne lov blot finder anvendelse på vandkraftsressourcer med en skønnet kapacitet på 1 megawatt eller derover.

Yderligere finder KS det aktuelt at vandkraftressourcer i størst muligt omfang, inkluderes i planlægning af – og tilladelse til råstofrelaterede projekter. KS er her opmærksom på § 11, 6) stk. 2, hvor det fremgår at disse forhold henhører under *Inatsisartutlov om mineralske råstoffer og aktiviteter af betydning herfor (råstofloven)*. Det anbefales at brug af vedvarende energi og etableringen af nødvendige anlæg gives høj opmærksomhed i forbindelse med Grønlands råstofudvinding. Dette både på baggrund af en betragtning omkring miljømæssige hensyn, men også med henblik på efterfølgende udnyttelse af kapacitet ved et eventuelt afsluttet udvindingsprojekt. I sidstnævnte forbindelse skal der naturligvis være klare aftaler vedrørende anlægsoverdragelse, ejerforhold, samt tekniske specifikationer/krav.

KS opfordrer til grundige strategiske overvejelser under de videre forhandlinger med Alcoa og ved eventuelt fremtidige underskrivelser af eksklusiv aftaler eller *memorandum of understanding* (mou). KS er naturligvis indforstået med at sådanne aftaler garanterer et sikkert og acceptabelt handlingsgrundlag for alle parter, men det er dog også ønskeligt at en indledende aftale giver udslag i handling og ikke eventuelt blokerer, uudnyttet og uhensigtsmæssigt, for andre interessenter. Dette særligt aktuelt i forbindelse med foreslåede udvidelse af udnyttelses tilladelser, jf. § 7, stk. 3 og i vider medfør af § 13, stk. 2, samt den foreslåede forundersøgelses tilladelse periode. Ligeledes vigtigt at selskabet har grundlæggende vished i forhold til hjemfaldsretten, som forbeholdt af Naalakkersuisut, jf. kapitel 5.

Genforhandlings kriterierne som nævnt i kapitel 4 og hjemfaldsretten som nævnt i kapitel 15, syntes fornuftige. En tidsmæssig behørig indledning af forhandlinger og aftaler, vil give henholdsvis selskab og Naalakkersuisut mulighed for at påregne kommende udgifter og foretage nødvendige forholdsregler i forlængelse af dette. For både selskab og landskassen vil det være centralt at udgifter i den forbindelse kan forudses og der generelt kan ageres ud fra et stabilt grundlag.

KS bemærker at der til sammenligning i Norge kun meddeles tilladelse til offentligt ejede selskaber og kun i op til 60 år, hvor det er 65 år i Island. KS er dog forstående overfor at de særlige forhold i Grønland ikke i samme grad fordrer kortere tilladelses- og tilbagebetalingsperioder, hvorfor der her ligges op til en *maksimalt* samlet periode på 80 år, hvilket er inklusiv eventuelle forlængelses tilladelser.

KS ser frem til de nævnte modeltilladelser vedrørende tilladelse til forundersøgelser og udnyttelse af vandkraft. KS bidrager gerne med bemærkninger til udkast.

Vedr. § 11, stk. 5 så finder KS det positivt at brugen af grønlandsk arbejdskraft og grønlandske virksomheder understøttes. Etablering, anlæggelse -og drift af vandkraftværker syntes at være et oplagt område hvor indenfor grønlandske virksomheder og arbejdere kan fortsætte deres kompetence udvikling. Yderligere forekommer det fornuftigt at der, jf. stk. 6, kan stilles krav omkring gennemførelse af vurderinger af tekniske, miljømæssige og sociale konsekvenser, i forbindelse med tilladelsesvilkår.

Hvorvidt en given virksomhed, jf. § 12, underligges en selskabsmæssig byrde eller et afgifts vederlag, kan naturligvis være situations bestemt, dog syntes det rimligt at der gennemføres tiltag der sikre afkastet til landskassen. Det fremstår yderligere hensigtsmæssigt at en virksomhed kan tilknyttet energiintensive aktiviteter under samme hele eller delvise skattefritagelse. Dette finder KS dog at skal vurderes nøje og ikke give anledning til skatteunddragelse i perifært tilknyttede aktiviteter.

Ved tilladelse til, direkte eller indirekte, overdragelse af tilladelse fra selskabets side, jf. § 22, opfordrede KS til tredjepart/ny ejer vurderes grundigt og på samme vilkår som ved udstedelse af den oprindelige tilladelse.

De fem allerede eksisterende tilladelser til udnyttelse af vandkraft til produktion af energi er, som det fremgår, hjemlet og udstedt i henhold til henholdsvis råstofloven (*Nuuk*) og landstingsforordningen om energiforsyning (*Tasiilaq; Qaqortoq-Narsaq; Sisimiut, samt Ilulissat*). KS formoder at der vil blive gennemført de eventuelle nødvendige administrative tiltag, så *One door* princippet kan gøre sig gældende for alle og lovrammerne på området bliver transparent og forståeligt for alle. KS er i denne forbindelse opmærksom på § 28, hvor det fremgår at de tidligere udstedte tilladelse fortsat reguleres i henhold til den hidtil gældende lovgivning.

Som afsluttende bemærkning finder KS det derfor uklart, hvorfor vandkraft til råstofprojekter ikke skal reguleres i denne lov. Hvis loven var gældende også for disse projekter ville det give større gennemsigtighed, og muligvis større indtjening for samfundet, og dermed tilgodese muligheden for etablering af vedvarende energi også ved råstofprojekter i ydreområder.

KS har ikke yderligere at bemærke i denne sammenhæng

Inussiarnersumik Inuulluaqqusillunga /  
Med venlig hilsen

Andreas Uldum  
Borgmestersiuqallartoq  
Fungerende Borgmester

Malene Lyngé  
Isumaginninnermik, Suliffeqarnermik  
Inuussutissaqarnermillu Ataatsimiitsitaliami  
Siulittaasoq  
Formand, Udvalget for Velfærd,  
Arbejdsmarked og Erhverv

KOMMUNEQARFIK SERMERSOOQ



Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalackersuisoqarfiup (APN) matumuuna siunnersuut matuma siuliani taaneqartoq tusarniaassutigalugu nassiuppaa.

Naalackersuisoqarfiit qinnuigineqarput, pisariaqarnera naapertorlugu siunnersuut aqutsisoqarfinnut il.il. Naalackersuisoqarfiup ataaniittunut nassiussuuteqqullugu.

**Tusarniaanermi piffissarititaasoq:**

Oqaaseqaatinik tunniussinissamat **piffissarititaasoq** tassaavoq: **ulloq 17. januar 2014.**

Tusarniaanermi akissuteqaatit word-inngorlugit (doc imaluunniit docx) mail-ikkut nassiuteqquneqarput, uunga: [pnil@nanog.gl](mailto:pnil@nanog.gl) og [apn@nanog.gl](mailto:apn@nanog.gl)

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga . Med venlig hilsen . Best regards

**Jens-Peter B. Henriksen**

Fuldmægtigi . Fuldmægtig . Head of Section

Pinngortitamut, silap pissusaanut, nukissiuuteqarnermullu immikkoortortaarfik . Natur-, Energi- og Klimaafdelingen . Nature Energy and Climate Office

---

Toqq. direct: +299 34 54 22 Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalackersuisoqarfik  
E-mail: [jpbh@nanog.gl](mailto:jpbh@nanog.gl) Departementet for Miljø og Natur  
Ministry of Environment and Nature

P.O. Box 1614,  
3900 Nuuk.  
Greenland.

---

Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat . Grønlands Selvstyre . Government of Greenland

---

Denne mail er blevet scannet af <http://www.comendo.com> og indeholder ikke virus!  
This e-mail has been scanned by <http://www.comendo.com> and does not contain virus.

---

Denne mail er blevet scannet af <http://www.comendo.com> og indeholder ikke virus!  
This e-mail has been scanned by <http://www.comendo.com> and does not contain virus.

---

**Uuminnga:** Leif W. Baadh [lew@kujalleq.gl]

**Uunga:** Pétur H. Gudmundsson [pegu@kanukoka.gl]

**Nassiunneqarpoq ulloq:** 23-01-2014 15:51

**Tiguneqarpoq ulloq:** 23-01-2014 15:51

**Pillugu:** SV: Erngup nukinga pillugu Inatsisartut inatsisissaannut siunnersuutip tusarniaassutigineqarnera

**Ilanngussat:** image001.jpg

image002.jpg

Hej Pétur,

Erngup nukinganut inatsisissatut siunnersuut misissorparput, maannarpiarlu oqaaseqaatissaqanngilagut.

Inussiarnersumik / Med venlig hilsen

Leif Baadh

Teknisk Chef

**Kommune Kujalleq**

Teknisk Forvaltning i Qaqortoq

Tlf. 64 54 00 Mobil: 53 19 30

E-mail: lew@kujalleq.gl

## QEQQATA KOMMUNIA

Ulloq / Dato

All. nr. / Brev nr.

J. nr.

Sull. / Sagsbeh. PSOL/ lok. 7804

KANUKOKA

Postboks 10

3900 Nuuk

### **Pineqartoq: Erngup nukinganut inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutip tusarniaassutigineqarnera**

Qeqqata Kommuniani Aatsitassanut Attaveqarnermullu Ataatsimiititaliap erngup nukinganut Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut, Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalakkersuisoqarfimmit nassuineqartoq suliaraa.

Kommunip naliliinera malillugu inatsisissatut siunnersuut inatsimmut atuuttumut 2009-meersumut naleqqiulluni allannguutinik annertuunik imaqaangilaq. Kisiannili kommunimit maluginiarneqarpoq, Inatsisissatut siunnersuut erngup nukinganik isumalluutinik atuinissamut akuersisutit ukiunut 60-inut sivitsorneqarnissaannut periarfissiinermik imaqartoq, aallaqqaammut ukiut 40-uusimallutik. Aamma akuersissut ukiunik 20-nik sivitsoqqinneqarsinnaavoq, tassalu ukiut 80-it tikillugit.

Qeqqata Kommuniata eqqumaffigaa, inatsimmi nutaanngitsumi atuinissamut akuersissutit sivilunerpaamik taamaallaat ukiuni 40-ni atuussinnaanerat, kisiannili ukiunik 20-nik sivitsorneqarsinnaanerit Alcoa-mit isumaliornartoqartinneqartoq. Naalakkersuisut inatsisissatut siunnersuummi matumani atuinissamut akuersissutit sivitsorneqarnissaannut kissaateqarneq naammassiniarsimammassuk kommunimit nuannaarutigineqarpoq. Taamatut periarfissiinikkut piffissami aggersumi Naalakkersuisunut isumaqatiginninniarnernik ingerlatseqqinnissamut Alcoa kajumissaaqqinneqarpoq.

Kiisalu kommunip oqaatigissavaa, inatsisissatut siunnersuummi § 11, imm. 1 naapertorlugu innaallagissiap sinneruttup pisortat imaluunniit namminersortut innaallagissamut aqqusersuutaannut pilersuutigineqarsinnaanissaanut Naalakkersuisut aalajangersaasinnaalersut. Suliap aallartinneranilli taamatut periarfissaqarnissaq Qeqqata Kommunianit kissaatigineqarsimavoq, taamaattumillu Naalakkersuisut suliniutaat nuannaarutigalugu akueralugu.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Gedion Lyberth

Aatsitassanut Attaveqarnermullu Ataatsimiititaliami siulittaasoq

**Uuminnga:** Hans Inûsugtok' [hain@qaasuitsup.gl]

**Uunga:** Pétur H. Gudmundsson [pegu@kanukoka.gl];'pnil@nanoq.gl' [pnil@nanoq.gl];apn@nanoq.gl [apn@nanoq.gl]

**Nassiunneqarpoq ulloq:** 24-01-2014 14:39

**Tiguneqarpoq ulloq:** 24-01-2014 14:39

**Pillugu:** VS: Erngup nukinganut Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut pillugu tusarniaaneq

**Ilanngussat:** image001.png

image002.jpg

1214 HØRbrev om vandkraftlov dk (3).docx

1214 HØRbrev om vandkraftlov grl (3).docx

1211 Forslag til lov udnyttelse af vandkraftsressourcer til produktion af energi 1

lovteknik dk.docx

1211 Forslag til lov udnyttelse af vandkraftsressourcer til produktion af energi 1

lovteknik grl.docx

1211 BEM forslag til lov om udnyttelse af vandkraftressourcer til produktion af energi

dk.docx

1211 BEM forslag til lov om udnyttelse af vandkraftressourcer til produktion af energi

grl.docx

Asasara Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalakkersuisoqarfik,  
Matumuuna Qaasuitsup Kommunanit ilisimatitsissutigissavara, erngup nukinganut Inatsisartut  
inatsisissaattut siunnersuummut oqaaseqaatissaqannginnatta.

Inussiarnersumik Inuulluaqqusillunga / Med Venlig Hilsen

Hans Inûsugtok'

Pisortaagallartoq, Sanaartornermut Avatangiisinullu Ingerlatsivik

Qaasuitsup Kommunia

Telefon: + 299 94 78 76

Telefax: + 299 94 41 78

E-mail: hain@qaasuitsup.gl

Webside: www.qaasuitsup.gl

**Uuminnga:** Helle Nielsen

**Nassiunneqarpoq:** 23. januar 2014 09:23

**Uunga:** Hans Inûsugtok'

**Qulequtaq:** VS: Erngup nukinganut Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut pillugu tusarniaaneq

Hej Hans !

Avatangiisinut Immikkoortortaqqarfik erngup nukinganut Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutip  
tusarniaassutigineqarneranut oqaaseqaatissaqanngilaq. Kommunip akissutaata KANUKOKA-mut  
ingerlateqqinneqarnissaa isumagissaviuk?

Qujareerlunga.

Inussiarnersumik Inuulluaqqusillunga \ Med venlig hilsen

**Helle Nielsen**

Avatangiisinut ingeniøri

Teknikkeqarfimmi Saaffiginnittarfik/ Sanaartorneq Avatangiisillu – Silap Pissusianut, Avatangiisinut,

Pinngortitanut Aatsitassanullu Immikkoortortaqqarfik

Qaasuitsup Kommunia

E-mail: heni@qaasuitsup.gl

Tel: (+ 299) 94 78 74

Web: http://www.qaasuitsup.gl

**Uuminnga:** Hans Inûsugtok'

**Nassiunneqarpoq:** 20. januar 2014 10:00

**Uunga:** Helle Nielsen; Joakim Svanberg; Hanne Holm Andersen; Karen Taunajik Jessen; Otto Sandgreen;  
Niisinnuaq L. Geisler; Birgitte Broberg; Edvard Jensen; Ane Marie Jørgensen; Odaq Qujaukitsoq; Finn  
Jensen

**Qulequtaq:** VS: Erngup nukinganut Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut pillugu tusarniaaneq

Hej,

Oqaaseqaatit-kingusinnerpaamik pingasunngorpat tigorussuppakka. Tusarniaanermi akissuteqarnissamut piffissarititaasoq januaarip ulluisa 24-anni nal. 12-imut sivitsorneqarpoq.

Inussiarnersumik Inuulluaqqusillunga / Med Venlig Hilsen

Hans Inûsugtok'

Pisortaagallartoq, Sanaartornermut Avatangiisinullu Ingerlatsivik

Qaasuitsup Kommunian

Telefon: + 299 94 78 76

Telefax: + 299 94 41 78

E-mail: hain@qaasuitsup.gl





## Inuit Circumpolar Council – Kalaallit Nunaat

**Una pillugu tusarniaanermi akissut: Erngup nukinganik isumalluutit innaallagissiornermut atorneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut**

Nuuk, 17. januar 2014

Inuit Circumpolar Council – Kalaallit Nunaata (ICC Kalaallit Nunaat) erngup nukinganik isumalluutit innaallagissiornermut atorneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut, Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalakkersuisoqarfimmit nassiunneqartoq misissorpaa.

### OQAASEQAATIT NALINGINNAASUT

ICC Kalaallit Nunaat isumaqarpoq imeq Kalaallit Nunaanni isumalluutaasoq naleqarnerpaaq, suliniuteqarnermi pisariaqarnerpaaq aammalu siunissaq ungasissoq eqqarsaatigalugu nutarterneqarsinnaasoq – taamaattumillu erngup, erngup nukinganik isumalluutit atorneqarnissaanut akuersissuteqarneq inuiaqatigiit kalaallit erngup nukinganik atuisinnaatitaanermik akuersissuteqarnermi aningaasaqarnikkut pissarsiaqanngingajannerannik inerreqassanngilaq.

Erngup nukinganik isumalluutit suliffeqarfinit suleqataasunilluunniit arlalinnit atorneqarsinnaanissaanut periarfissaq ICC Kalaallit Nunaata tapersorsorpaa, pingaartumik taakku tamarmik immikkut isumalluutit tamakkiisumik atuisuussanngippata. Tamatumani saniatigut suliffeqarfiup ataatsip erngup nukinganut akuersissummik atungisaminik pigisaqannginnissaa ICC Kalaallit Nunaata tapersorsorpaa. Nunatsinni imermik isumalluutit Kalaallit Nunaanni innuttaasunut pitsaanerpaamik iluaqutaasumik atorneqarnissaat, aammalu ingerlatseqatigiit angisuut kaasarfiinut iluaqutaaginnannginnissaat pingaarnertut anguniagaasariaqarpoq.

Misissueqqaarnissamut akuersissut aamma atuinissamut akuersissut ataatsikkut tunniunneqassappata inuiaqatigiit sukumiisumik ilaatinneqarnissaat, kiisalu suliffeqarfiit allat akiliutip angissusissaanik naatsorsuinermit tunngaviusunik, aammalu isumalluutit nalituunut suliniuteqarnermullu atorneqartussanut taakkununga atatillugu suliassanut aalajangersimasunut atatillugu aningaasartuutissamik allanik takusaqarnissamut naliliinissamullu periarfissinneqarnissaat Naalakkersuisut isumagisariaqarpaat.

ICC-mi Inuit Arctic Policy-mi 2010-meersumi kapitali III-mi, avatangiisit pillugit apeqqutinut tunngasumi (Environmental Issues) – Nunani issittuni silap pissusiata allannguutai pillugit kapitalimi (Climate Change in the Arctic) immikkoortumi – imatut allassimasoqarpoq:

*11. ICC should work towards the goal of incorporating support for small-scale, green energy technology as part of adaptation assistance. This assistance should be available not only to communities in developing countries, but also to Inuit, other Arctic indigenous peoples, and other vulnerable populations. Appropriate, small-scale, green energy technology should be part of adaptation and mitigation financing in support of healthy, local economies.*

Imaluunniit nutsiinnavillugu:

*11. Suliani mikisuni nukissiuutinut mingutsitsinngitsunut teknologiimut tapersiissutit, naleqqussaaniarnermi ikiuisarnerup ilaatut ilanngunneqarnissaannik siunertaqarnerup*

*tungaanut ICC sulisariaqarpoq. Ikiorssiissutit taakku taamaallaat nunani ineriartortitani inuiaqatigiinnit pissarsiarineqarsinnaasariaqanngillat, aammali Inuit, nunat issittut inoqqaavi inuiaqatigiillu sunnertiasut allat pissarsiarisinnaasariaqarpaat. Suliani mikisuni nukissiuutinut mingutsitsinngitsunut teknologit naleqquttunik annertussusillit naleqqussaannermut pinaveersaartitsinermullu (silap pissusaata allannguutaannut – aaqq.) najukkani aningaasaqarnernut peqqissunut tapersiissutitut aningaasaliiffusartut ilagisariaqarpaat.*

Ataatsimut isigalugu suliassaqarfinni tamani nukissiuutinik mingutsitsinngitsunik ataavartunik ineriartortitsinermut atuinerimullu ICC Kalaallit Nunaat tapersersuisuuvoq. Tamanna aamma aatsitassanut suliassaqarfimmi atuuppoq. Aatsitassarsiornermi ineriartortitsinerni tamani suliniutinik, nukissiuutinik ataavartunik atuinermik siuarsaaffiusunik ineriartortitseqqullugit ICC Kalaallit Nunaata Naalakkersuisut kaammattorpai. Aatsitassarsiornermut suliassaqarfimmi CO<sub>2</sub>-mi paamik (black carbon) silaannarmillu mingutsitsisunik allanik aniatitsinerup tamarmiusup annikillisinneqarnissaa siunertarineqarpoq, tassanilu Kalaallit Nunaanni suliffissuit illoqarfinnilu ineriartortitsinerit kisimik pineqanngillat.

Islandip præsidentia Ólafur Ragnar Grímsson-ip 2013-imi Arctic Energy Summit-imik, Akureryi-mi Islandimiittumi ingerlanneqartumik ammaalluni oqalugiarnerni Kalaallit Nunaanni erngup nukinganut isumalluutinik atorneqanngitsunik annertuunik peqarnera, aammalu Kalaallit Nunaata immap naqqatigut kabelit ikiorsiullugit Amerikami Europamiluunniit nukissiornermi attaveqaatinut atassusiinnaanissamik aalajangiinissamut periarfissaqarnera – taamaalillunilu taakku CO<sub>2</sub>-nik aniatitsinerminnik annikillititsiniarneranni silallu pissusaanut pisussaaffimminnik naammassinninniarnerni ikiuussinnaanera erseqqissaatigimmagu maluginiassallugu pingaaruteqarpoq. Nunani issittuni nukissiuutit nunarsuup sinneranut ilinniarfiusinnaallutik silap pissusaanut mingutsitsinngitsunik atorneqarsinnaanissaannut Præsident Grímsson-ip takorluugai Naalakkersuisunut isumassarsiorfiusinnaapput.

Oqalugiaat link-imi matuma kingulianiittumi takuuk (pingaartumik videomi 28:10-p pingaartumillu 31:54-ip aamma 34:07-ip missaanniittut takukkit)  
<http://media.arcticportal.org/videos/14/introduction-and-welcome-%28hamrabort%29>

## **OQAASEQAATIT IMMIKKUT ITTUT**

Nassuiaatini imm. 5-ip ataani (qupp. 2) taaneqarpoq, avataanit aningaasaliisoqarsinnaaneranut periarfissat siuarsarniarlugit atuinissamut akuersissut erngup nukinganik innaallagissiorfimmu il.il. ilanngullugu sillimmasiinermut ilatinneqarsinnaasoq. Taassuma kinguliani imm. 6-imi allassimavoq, misissueqqaarnissamut atuinissamulluunniit akuersissutit tunniunneqassappata, siumoortumik akuersissutit piumasaqaateqarfiusut tunniunneqarsinnaasut. Tamanna aamma erngup nukinganik innaallagissiorfimmu il.il. atuuppa? Avataanit aningaasaliisussaqq erngup nukinganik innaallagissiorfimmik il.il. atuisinnaatitaallissaguni, atuisinnaatitaanermillu pigisaqartoq aningaasaqarnikkut ajornartorsiulerluni atuisinnaatitaaneq taanna allamut ingerlateqqillugu tunissaguniuk sunik periarfissaqassava?

Nassuiaatini imm. 10-p ataani (qupp. 3) taaneqarpoq, erngup nukinganik innaallagissiorfik, 1 megawatt inorlugu nukissiorsinnaasoq akuersissuteqarfiusinnaasoq, naak innaallagissiorfik erngup nukinganik isumalluutinik, 1 megawatt sinnerlugu tunisassiornermi atorneqarsinnaasunik atuisuugaluartoq. ICC Kalaallit Nunaanniit erseqqissaatigerusupparput, erngup nukinganik innaallagissiorfiup pilersarusiorneqarneranut siunissamut ungasissumut isumalluutini pisinnaasat annertusineqarsinnaanerinut periarfissat ilaatinneqartariaqarmata, tassunga silap pissusaa tunngavigalugu erngup itissusiani allannguutit ilanngullugit naatsorsorneqarlutik.

Imm. 2.5-ip (Aningaasaqarnermi atugassarititaasut, qupp. 5) ataani nassuiaatini oqaatigineqarpoq, oqaaseq "akiliut" erngup nukinganik isumalluutini atuisinnaatitaanermut tunngatillugu "royalty"-mut manna atorneqartumut taarsiullugu atorneqassasoq. Taassuma saniatigut oqaatigineqarpoq (qupp. 6), ingerlatseqatigiiffik akiliummik, minnerpaamik atuisinnaatitaasumut nammakkiunneqartup annertoqataanik akiliisussanngortinneqarsimappat, atuisinnaatitaasoq ingerlatseqatigiiffinnut akileraarutini nalinginnaasunik akiliinngitsoortinneqarsinnaasoq. Tassunga tunngatillugu allassimavoq (qupp. 6) erngup nukinganut tunngasut tunisassiornerlu (Alcoa-mut tunngatillugu; aluminiumik aatsitsivik) ingerlatseqatigiiffimmi ataatsimi ingerlanneqartussaasut, ingerlatseqatigiiffillu sinneqartoorutit tunngavigalugit akiliisartussaasoq. Ingerlatseqatigiiffik assigiinngitsunik pissuteqarluni imaluunniit transfer pricing periaatsillu allat pissutigalugit piffissap ilaani sinneqartuunngitsutut pappiaqqatigut takuneqarsinnaappat, erngup nukinganik atuisinnaatitaanermut imaluunniit aluminiumik tunisassiorsinnaatitaanermut akiliuteqannginnissaanik tamanna nassataqassava? Tamanna kalaallit iluaqutaasinnaasutut isikkoqanngilaq, taamaattumillu ICC Kalaallit Nunaannit isumaliornartoqartinneqarluni.

Imm. 2.6-ip (Piffissamut atugassarititaasut, qupp. 5 aamma 6) ataani nassuiaatini siunnersuutigineqarpoq, imermut isumalluutini atuinissamut akuersissuteqarnissamut piffissarititaasoq ukiunik 40-niit ukiunut 60-inut sivitsorneqassasoq, ukiunik 20-nik ilaqinneqarsinnaalluni. Piffissap Naalakkersuisut iliuseqarnissamut periarfissaannik pituttuiffiusup sivisoorujussuunera eqqarsaatigalugu akuersissutip atuunnissaanut piffissarititaasup ukiuni 40-ni allanngortinneqannginnissaa, tassungalugu taarsiullugu piffissap akuersissuteqarfiusup ukiunik 20-nik, annerpaamik marloriarluni ilaqinneqarsinnaaneranut periarfissiisoqarnissaa isumaqarnerussannginnerluni? Taamaalluni piffissap sivisunerpaaffissaa, siunnersuutigineqartutut ukiunik 80-nik sivisussuseqartoq anguneqaqqittussaavoq.

Imm. 5-ip (Avatangiisinut, pinngortitamut inullu peqqissusaannut sunniutissat) ataani nassuiaatini oqaatigineqarpoq, inuiaqatigiinni piujuartitsisussamik iluaqutaasumik sunniuteqartitsinissaq avatangiisinullu tunngasut misissuiffigineqarnissaannut piumasaqaateqartoqarsinnaasoq. Tamanna ICC Kalaallit Nunaannit iluarisimaarneqarpoq.

## AALAJANGERSIMASUNUT ILUARSIISSUTISSAT

§ 1	Iluarisissut: Danskisuuani oqaaseq "forbudne" "forbundne"-mut iluarsineqartariaqarpoq.
-----	----------------------------------------------------------------------------------------

Tusarniaanermi akissuteqaat manna Naalakkersuisut nittartagaatigut tamanut ammasumik saqqummiunneqarsinnaavoq. Aamma ICC Kalaallit Nunaata tusarniaanermi akissutai tamarmik nittartakkami [www.inuit.org](http://www.inuit.org), Suliart → Kalaallit Nunaanni pisortatigoortumik tusarniaanerit ataanni takuneqarsinnaapput

ICC Kalaallit Nunaat suli tusarniaaffiusarami qujavoq, suleqatigiinnerullu ingerlaqqinnissaanut qilanaarluni.

Fra: Ajâja Bastiansen

Sendt: 17. januar 2014 15:07

Til: Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalakkersuisoqarfik

Cc: Per Nielsen

Emne: Erngup nukinga pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutip tusarniaassutigineqarnera

Erngup nukinga pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutip tusarniaassutigineqarnera pillugu:

Naalakkersuisoqarfik inatsisissatut siunnersuummut imaattumik oqaaseqaatissaqarpoq:

§ 20, imm. 2-mi aalajangersagaq inatsisinut allanut akerliunnginnersoq kiisalu ersarissumik tunngavissaqarnerasoq Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalakkersuisoqarfiup qulakkeersimaneraa, taannalu malillugu Naalakkersuisut paasissutissanik nalunaaruteqarnissamut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, tassunga paasissutissat nalunaarutigineqartut allagaatinik takunnissinnaanissamut maleruagassanut ilaatinneqannginnissaannut maleruagassat ilaallutik.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Ajâja Bastiansen

Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfik

Departementet for Sundhed og Infrastruktur

Ministry of Health and Infrastructure

Box 1160 – 3900 Nuuk